



L 73260 SL

**LV** Lietošanas instrukcija  
**LT** Naudojimo instrukcija

2  
27



**AEG**  
perfekt in form und funktion

# SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	3
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	4
3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	5
4. VADĪBAS PANELIS.....	6
5. PROGRAMMAS.....	8
6. PATĒRĪNA LIELUMI.....	11
7. IESTATĪTIE PARAMETRI.....	12
8. IESPĒJAS.....	13
9. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS.....	14
10. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	14
11. PADOMI UN IETEIKUMI.....	18
12. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	19
13. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	23
14. TEHNISKIE DATI.....	25

## LABĀKIEM REZULTĀTIEM

Pateicamies, ka izvēlējāties AEG produktu. Esam to izveidojuši, lai ilgstoši nodrošinātu nevainojamu veikspēju, izmantojot novatoriskas tehnoloģijas, kas palīdz vienkāršot dzīvi, – iespējas, ko neatradisit parastās ierīcēs. Lūdzu, veltiet dažas minūtes, lai izlasītu šo tekstu un gūtu labākus rezultātus.

### Apmeklējiet mūsu mājas lapu:



Atradisiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:

[www.aeg.com](http://www.aeg.com)



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:

[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



legādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

Drošības informācija būdinājumam un piesardzībai

Vispārēja informācija un padomi

Informācija par vides aizsardzību

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par bojājumiem, ko radījusi ierīces nepareiza uzstādīšana vai lietošana. Saglabājiet šos norādījumus ierīces tuvumā turpmākām uzzinām.

### 1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir apmācīti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Glabājiet iesaiņojuma materiālus bērniem nepieejamās vietās.
- Glabājiet visus mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un mājdžīvniekiem atrasties ierīces durvju tuvumā, ja tās ir atvērtas.
- Tīrišanu un lietotāja veikto apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.

### 1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Ievērojiet norādes par maksimālo ievietojamo veļas svaru –6 kg (skatiet sadaļu "Programmu tabula").
- Ūdens darba spiedienam (minimālajam un maksimālajam) ir jābūt no 0,5 bar (0,05 MPa) līdz 8 bar (0,8 MPa).
- Ventilācijas atveres pamatnē (ja tādas ir) nedrīkst aizsegt ar paklāju.
- Ierīci pievieno ūdens padevei ar pievienotajiem jaunajiem šķūtenu cauruļu komplektiem. Jau lietotu cauruļu komplektus nedrīkst izmantot atkārtoti.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, to jānomaina ražotājam,

autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet tvaiku un neizsmidziniņu ūdeni.
- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana

- Nonemiet iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves.
- Saglabājet pārvadāšanas skrūves. Kad atkal pārvietosiet ierīci, veļas tilpne ir jānobloķe.
- Ievērojiet piesardzību, pārvietojot ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr lietojiet aizsargcimdus.
- Neuzstādiet un nelietojet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Neuzstādiet un nelietojet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C un kur tā ir pakļauta nokrišņu iedarbībai.
- Pārliecinieties, ka grīda, uz kuras uzstādāt ierīce, ir plakana, karstumizturīga un tīra.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur ierīces durvis nevar atvērt līdz galam.
- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaisss.
- Noregulējiet kājiņas, lai nodrošinātu nepieciešamo atstarpi starp ierīci un paklāju.

### 2.2 Elektriskie pieslēgumi

- Ierīce jābūt izezemētai.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktligzdu.
- Pārliecinieties, ka informācija uz tehnisko datu plāksnītes atbilst jūsu elektrosistēmas parametriem. Ja neatbilst, sazinieties ar elektriķi.

- Nelietojet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspaudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspaudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspaudnim var brīvi pieklūt.
- Neaiztieciet strāvas kabeli vai spraudkontaktu ar slapjām rokām.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velket aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspaudņa.
- Tikai Lielbritānijai un Īrijai: ierīcei ir 13 ampēru kontaktspaudnis. Ja nepieciešams nomainīt kontaktspaudni, izmantojiet 13 ampēru ASTA (BS 1362) drošinātāju.
- Ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvām.

### 2.3 Ūdens padeves pieslēgšana

- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu ūdens šķūtenes.
- Pirms ierīces pieslēgšanas pie jaunām caurulēm vai caurulēm, kas ilgstoti nav lietotas, ļaujiet notecēt ūdenim, līdz sāk plūst tīrs ūdens.
- Pirmajā ierīces lietošanas reizē pārliecinieties, vai nav sūču.

## 2.4 Pielietojums



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Izmantojet šo ierīci tikai mājsaimniecībā.
- Ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iesaiņojuma minētos drošības norādījumus.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātās priekšmetus.
- Pārliecinieties, ka no veļas izņemti visi metāla priekšmeti.

- Nelieciet zem ierīces trauku ūdens savākšanai iespējamās noplūdes gadījumā. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai pārliecinātos, kādus piederumus var lietot.
- Nepieskarieties durvju stiklam, kamēr darbojas programma. Stikls var būt karsts.

## 2.5 Ierīces utilizācija



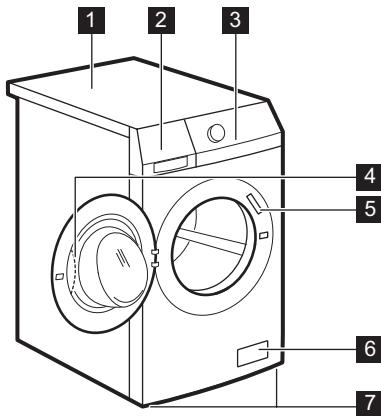
### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvju aizturi, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

## 3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

### 3.1 Ierīces pārskats



- 1 Darba viasma
- 2 Mazgāšanas līdzekļa dozators
- 3 Vadības panelis
- 4 Durvju rokturis
- 5 Datu plāksnīte
- 6 Ūdens izsūknēšanas sūknis
- 7 Kājiņas ierīces līmeņa regulēšanai

### 3.2 Montāžas plākšņu komplekts (4055171146)

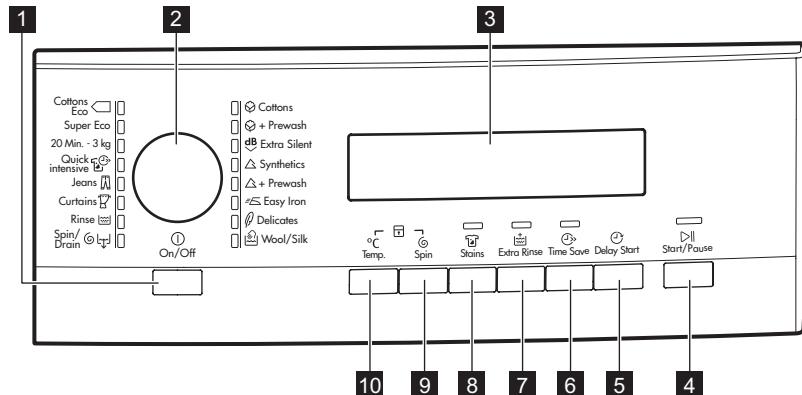
Var iegādāties pie pilnvarotā izplatītāja.

Uzstādot ierīci uz pamatnes, nostipriniet to ar montāžas plāksnēm.

Uzmanīgi izlasiet komplektam pievienotās instrukcijas.

## 4. VADĪBAS PANELIS

### 4.1 Vadības panela apraksts



- 1** Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš (Ieslēgt/Izslēgt)
- 2** Programmu izvēles pārslēgs
- 3** Dispējs
- 4** Sākt/PauzeSākt/pauze taustiņš
- 5** Atliktā starta taustiņš (Atliktais starts)
- 6** Laika ietaupīšanas taustiņš (Laika taupīšana)
- 7** Papildu skalošanas taustiņš (Papildu skalošana)
- 8** Traipu taustiņš Traipu apstrāde
- 9** Apgriezienu samazināšanas taustiņš (Vējas izgriešana)
- 10** Temperatūras taustiņš (Temperatūra)

### 4.2 Dispējs



Temperatūras zona:	
<b>A</b>	88 Temperatūras indikators
-- --	Aukstā ūdens indikators.

	Veljas izgriešana zona:
<b>B</b>	 Veljas izgriešanas ātruma indikators
	 Bez veljas izgriešanas indikatora <sup>1)</sup>
	 Skalošanas pauzes indikators

**1)** Pieejams tikai veljas izgriešanas/ ūdens izsūknēšanas programmai.

	Displeja indikators:
	 Mazgāšanas fāze
	 Skalošanas fāze
	 Izgriešanas fāze
<b>C</b>	 Bērnu drošības ierīce
	 Durvis bloķētas Kad simbols deg, ierīces durvis atvērt nevar. Kad simbols mirgo, ierīces lūku atvērt nevar. Pirms lūkas atvēršanas pagaidiet, līdz tā tiek atbloķēta. Durvis var atvērt tikai tad, kad simbols izdziest.
	 Atliktais starts

	Laika zona:
	 Programmas ilgums
	 Atliktais starts
<b>D</b>	 Brīdinājuma kodi
	 Klūdas ziņojums
	 Programma ir pabeigta

## 5. PROGRAMMAS

### 5.1 Programmu tabula

Programma Temperatūras diapazons	Maksimālais veļas daud- zums  Maksimālais izgriešanas ātrums	Programmas apraksts (Veļas un netīrības pakāpes veids)
<b>Mazgāšanas programmas</b>		
Kokvilna 95 °C - mazgāša- na aukstā ūdenī	6 kg 1200 apgr./min.	<b>Balta un krāsaina kokvilna.</b> Vidēji netīra un ne- daudz netīra.
Kokvilna + priekš- mazgāšana 95 °C - mazgāša- na aukstā ūdenī	6 kg 1200 apgr./min.	<b>Balta un krāsaina kokvilna.</b> Loti netīra un vidēji ne- tīra.
Loti kluss 95 °C - mazgāša- na aukstā ūdenī	6 kg	<b>Balta un krāsaina kokvilna.</b> Vidēji netīra un ne- daudz netīra. Programma izlaiž izgriešanas fāzi, lai veiktu klusos ciklus. Cikls tiek pārtraukts, ūdenim atro- doties tilpnē.
Sintētika 60 °C - mazgāša- na aukstā ūdenī	3 kg 1200 apgr./min.	<b>Sintētikas vai jauktu audumu apģērbi.</b> Vidēji ne- tīri.
Sintētika + priekš- mazgāšana 60 °C - mazgāša- na aukstā ūdenī	3 kg 1200 apgr./min.	<b>Sintētikas vai jauktu audumu apģērbi.</b> Loti netīra un vidēji netīra.
Viegli gludināt 60 °C - mazgāša- na aukstā ūdenī	1.5 kg 1000 apgr./min.	<b>Sintētikas izstrādājumi, kam nepieciešama saud- zīga mazgāšana.</b> Vidēji un nedaudz netīri. 1)
Smalkveļa 40 °C - mazgāša- na aukstā ūdenī	3 kg 1200 apgr./min.	<b>Smalki audumi, tādi kā akrils, viskoze, poliest- ers.</b> Vidēji netīri.

Programma Temperatūras diapazons	Maksimālais vejas daud- zums  Maksimālais izgriešanas ātrums	Programmas apraksts (Vejas un netīrības pakāpes veids)
 Vilna / Zīds 40 °C - mazgāša- na aukstā ūdenī	2 kg 1200 apgr./min.	<b>Vejas mazgājamajā mašīnā mazgājami vilnas, ar rokām mazgājami vilnas un smalki audumi ar kopšanas simbolu "mazgāt ar rokām".<sup>2)</sup></b>
Izgriešana / ūdens izsūknēša- na <sup>3)</sup>	6 kg 1200 apgr./min.	Lai izgrieztu velu un izsūknētu ūdeni no vejas tilpnes. <b>Visi audumi.</b>
Skalošana	6 kg 1200 apgr./min.	Lai skalotu un izgrieztu veļu. <b>Visi audumi.</b>
Aizkari 40 °C - mazgāša- na aukstā ūdenī	2 kg 800 apgr./min.	Īpaša programma <b>aizkariem</b> . Tieka automātiski akti- vizēta priekšmazgāšanas funkcija. <sup>4)</sup>
Džinsi 60 °C - mazgāša- na aukstā ūdenī	6 kg 1200 apgr./min.	<b>Džinsu auduma un trikotāžas apgērbi.</b> Arī tumšu krāsu apgērbiem.
Ātrā intensīvā 60 °C - 40 °C	5 kg 1200 apgr./min.	<b>Ātrās mazgāšanas programma baltiem/krāsno- turīgiem kokvilnas un dažādiem audumiem</b> , kas nav īpaši netīri.
20 min.-3 kg 40 °C - 30 °C	3 kg 1200 apgr./min.	<b>Kokvilnas un sintētiskās drēbes, kas ir nedaudz netīras</b> vai uzvilkas tikai vienu reizi.
Īpaši ekonomiska programma Mazgāšana auk- stā ūdenī	3 kg 1200 apgr./min.	<b>Jaukti audumi</b> (kokvilnas un sintētikas izstrādāju- miem). <sup>5)</sup>

Programma Temperatūras diapazons	Maksimālais veļas daud- zums	Maksimālais izgriešanas ātrums	Programmas apraksts (Veļas un netīrības pakāpes veids)
 Kokvilna Ekono- miskā <sup>6)</sup> 60 °C - 40 °C	6 kg 1200 apgr./min.	Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvilnas audumi. Vidēji netīri. Enerģijas patēriņš samazinās un mazgāšanas programmas laiks tiek pagarināts.	

- 1)** Lai samazinātu auduma burzišanos, šis cikls regulē ūdens temperatūru un veic maigu mazgāšanas un izgriešanas fāzi. Ierīce veic papildu skalošanas ciklus.
- 2)** Šī cikla laikā veļas tilpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu. Var šķist, ka veļas tilpne negriežas vispār vai negriežas kārtīgi. Uzskatiet to par normālu ierīces darbību.
- 3)** Iestatiet izgriešanas ātrumu. Pārliecinieties, ka tas atbilst veļas veidam. Ja iestatāt iespēju bez veļas izgriešanas, vienīgi ūdens izsūknēšanas fāze būs pieejama.
- 4)** Lai skalotu tikai ar ūdeni, neuzpildet mazgāšanas līdzeklī priekšmazgāšanai.
- 5)** Šī programma ir paredzēta ikdienas lietošanai un ir ar zemāko enerģijas un ūdens patēriņu, saglabājot labas mazgāšanas efektivitāti.
- 6)** **Standarta programmas enerģijas patēriņa uzlīmei.** Saskaņā ar regulu 1061/2010 šīs programmas attiecīgi apzīmē par "Standarta 60 °C kokvilnas programmu" un "Standarta 40 °C kokvilnas programmu". Tās ir visefektīvākās programmas attiecībā uz enerģijas un ūdens patēriņu nedaudz netīras kokvilnas veļas mazgāšanai.



Mazgāšanas fāzes ūdens temperatūra var atšķirties no norādītās programmas temperatūras.

## Programmu iespēju saderība

Programmas	Veļas izgrie- šana	---	<input type="checkbox"/>	Traipu ap- strād e <sup>1)</sup>	Papil- du skalo- šana <sup>2)</sup>	Laika taupi- šana <sup>3)</sup>	Atlik- tais starts
Kokvilna	■	■	■	■	■	■	■
Kokvilna + priekšmazgāša- na	■	■	■	■	■	■	■
Ļoti kluss	■	■	■	■	■	■	■
Sintētika	■	■	■	■	■	■	■
Sintētika + priekšmazgāša- na	■	■	■	■	■	■	■
Viegli gludināt	■	■	■	■	■	■	■
Smalkveļa	■	■	■	■	■	■	■

Programmas	Vejas izgriešana	— — —	<input type="checkbox"/>	Traipu apstrāde <sup>1)</sup>	Papildu skalošana <sup>2)</sup>	Laika taupīšana <sup>3)</sup>	Atliktais starts
Vilna / Zīds	■	— — —	■				■
Izgriešana / ūdens izsūknēšana	■	— — —	■				■
Skalošana	■	— — —	■	■			■
Aizkari	■	— — —	■	■			■
Džinsi	■	— — —	■	■			■
Ātrā intensīvā	■	— — —	■	■			■
20 min.-3 kg	■	— — —					■
Īpaši ekonomiska programma	■	— — —	■	■			■
Kokvilna Ekonomiskā	■	— — —	■	■	■	■	■ 4)

1) Traipu apstrādes iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.

2) Iestatot Papildu skalošanas opciju, ierīce pievieno dažas papildu skalošanas reizes. Skalošanas programmā, izvēloties zemu izgriešanas ātrumu, ierīce veic saudīgu skalošanu un īslaicīgu izgriešanu.

3) Ja iestatāt mazāku ilgumu, iesakām samazināt mazgājamās veļas daudzumu. Ierīcē var arī ievietot maksimālo veļas daudzumu, taču mazgāšanas rezultāts paslīktināsies.

4) Kokvilnas ekonomiskajai programmai var iestatīt tikai Īpaši ātro ciklu.

## 6. PATĒRIŅA LIELUMI



Dati šajās tabulās ir aptuveni. Datus var mainīt dažādi cēloņi: veļas daudzums un veids, ūdens un apkārtējās vides temperatūra.



Programmas sākumā displejā tiek parādīts programmas ilgums pie maksimālas veļas ielādes. Mazgāšanas fāzes laikā programmas ilgums tiek aprēķināts automātiski un ievērojami samazinās, ja veļas ielāde ir mazāka nekā maksimāla veļas ietilpība (piemēram, kokvilna 60 °C, maksimālā veļas ietilpība 6 kg, programmu ilgums pārsniedz 2 stundas, reālā veļas ietilpība 1 kg, programmas ilgums ir mazāks par 1 stundu). Ierīcei aprēķinot reālo programmas ilgumu displejā mirgo punkts.

Programmas	Veļas ie-tilpība (kg)	Enerģijas patēriņš (kWh)	Ūdens patēriņš (litri)	Aptuvenais programmas ilgums (minūtēs)	Atlikušais mitrums (%) <sup>1)</sup>
Kokvilna 60 °C	6	1.00	56	146	53
Kokvilna 40 °C	6	0.75	56	145	53
Sintētika 40 °C	3	0.47	45	127	35
Smalkveļa 40 °C	3	0.65	62	100	35
Vilna / Zīds 30 °C	2	0.25	55	56	30

Standarta kokvilnas programmas					
Standarta 60 ° C kokvilna	6	0.76	49	169	53
Standarta 60 ° C kokvilna	3	0.66	40	154	53
Standarta 40 ° C kokvilna	3	0.51	40	133	53

1) Izgriešanas programmas beigās.

Izslēgtā režimā (W)	Atstāts leslēgtā režimā (W)
0,48	0,48

Tabulā iepriekš minētā informācija ir saskaņā ar ES Komisijas regulu 1015/2010, ar ko īsteno direktīvu 2009/125/EK.

## 7. IESTATĪTIE PARAMETRI

### 7.1 Skaņas signāli

Skaņas signāls atskan, ja:

- ieslēdzat ierīci;
- izslēdzat ierīci;
- piespiežat taustiņus;
- programma ir pabeigta;
- ierīces darbībā radušies traucējumi.

Lai deaktivizētu/aktivizētu skaņas signālus, vienlaikus piespiediet Traipu apstrāde un Papildu skalošana, un turiet tos piespiestus sešas sekundes.



Ja deaktivizējat skaņas signālus, ierīces darbības traucējumu gadījumā tie turpina skanēt.

### 7.2 Ierīce bērnu aizsardzībai



Šī iespēja nelauj bērniem spēlēties ar vadības paneli.

- Lai ieslēgtu/izslēgtu šo iespēju, nospiediet Temp. un Veļas izgriešana vienlaicīgi, līdz indikators iedegas/nodziest.

Jūs varat aktivizēt šo iespēju:

- Pēc Sākt/pauze nospiešanas: iespējas un programmu pārslēgs ir nobloķēts.
- Pirms Sākt/pauze nospiešanas: ierīce nesāks darboties.

## 7.3 Pastāvīgā papildu skalošanas funkcija

Iestatot jaunu programmu, šī iespēja pastāvīgi nodrošinās papildu skalošanu.

- Lai ieslēgtu/izslēgtu šo iespēju, nospiediet Atliktais starts un Laika taupīšana vienlaicīgi, līdz indikators Papildu skalošana **iedegas/nodziest**.

# 8. IESPĒJAS

## 8.1 Programmu izvēles pārslēgs

Pagrieziet šo pārslēgu, lai iestatītu programmu. Iedegsies attiecīgās programmas indikators.

## 8.2 Sākt/pauze

Lai aktivizētu vai pārtrauktu programmu, nospiediet taustiņu Sākt/pauze.

## 8.3 Atliktais starts

Ar šo iespēju var atlikt programmas startu par 30 minūtēm līdz 20 stundām.

Dispējs rāda atbilstošo indikatoru un atlikšanas laiku.

## 8.4 Laika taupīšana

Ar šo iespēju var samazināt programmas ilgumu.

- Pies piediet šo taustiņu vienu reizi, lai iestatītu "Isāku laiku" ikdienā valkātai velai.
- Pies piediet šo taustiņu divas reizes, lai iestatītu "Īpaši ātro" programmu velai, kas gandrīz nav netīra.



Dažas programmas darbojas tikai ar vienu no šim divām iespējām.

## 8.5 Papildu skalošana

Ar šo iespēju var pievienot mazgāšanas programmai papildu skalošanas fāzes.

Izmantojiet šo iespēju, mazgājot veļu personām, kurām ir alerģija pret mazgāšanas līdzekļiem, un rajonos ar mīkstu ūdeni.

Iedegsies attiecīgais indikators.

## 8.6 Traipu apstrāde

Iestatiet šo iespēju, lai pievienotu programmai traipu attīrīšanas fāzi.

Izmantojiet šo iespēju velai ar grūti tīrāmiem traipiem.

Iestatot šo iespēju, pievienojiet traipu attīrīšanas līdzekli nodalījumā



Šī iespēja pagarina programmas ilgumu. Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.

## 8.7 Veļas izgriešana

Ar šo iespēju var samazināt noklusējuma veļas izgriešanas ātrumu.

Dispējs rāda iestatītā ātruma indikatoru.

**Veļas izgriešanas papildiespējas:**  
**Bez izgriešanas**

- Iestatiet šo funkciju visu veļas izgriešanas fāžu atcelšanai.
- Iestatīt to ļoti smalkiem audumiem.
- Skalošanas fāzē patērē vairāk ūdens dažām mazgāšanas programmām.
- Dispējā redzams indikators

**Skalošanas pauze**

- Iestatiet šo iespēju, lai novērstu auduma burzīšanos.
- Mazgāšanas programma tiek pārtraukta ar ūdeni tilpne. Velas tilpne regulāri griežas, lai novērstu veļas burzīšanos.
- Durvis paliek bloķētas. Lai atvērtu vāku, nepieciešams izsūknēt ūdeni.
- Dispējā redzams indikators



Lai noskaidrotu, kā izsūknēt ūdeni, skatiet sadaļu „Programmas beigās”.

## 8.8 Temperatūra

Nospiediet šo taustiņu, lai mainītu noklusējuma temperatūru.

Indikators — — = auksts ūdens.

Displejs rāda iestatīto temperatūru.

# 9. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS

1. Iepildiet mazgāšanas līdzekļa mazgāšanas fāzei nodalījumā 2 litrus ūdens.  
Tas aktivizē ūdens izsūknēšanas sistēmu.
2. Iepildiet nodalījumā nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa mazgāšanas fāzei.

3. Iestatiet un iedarbiniet kokvilnas programmu ar augstāko temperatūru, neievietojot ierīcē velju.  
Šādi no veļas tilpnes tiek iztīrīti visi iespējamie netīrumi.

# 10. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

## 10.1 Ierīces ieslēgšana

1. Atgrieziet ūdens krānu.
2. Pievienojet kontaktdakšu kontaktligzdai.
3. Piespiediet taustiņu leslēgt/lzslēgt, lai ieslēgtu ierīci.

Atskan ūdens skaņas signāls.

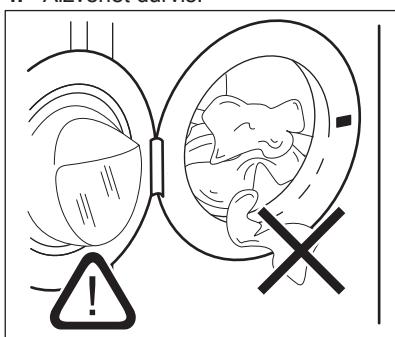
rasties ūdens noplūdes un veļas bojājumi.

## 10.2 Veļas ievietošana

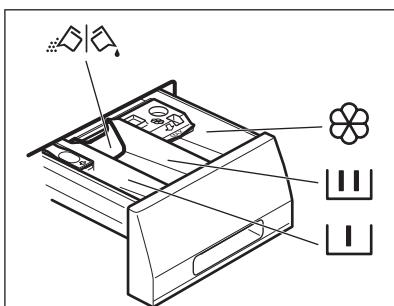
1. Atveriet ierīces durvis.
2. Ievietojiet velju tilpnē, liekot katru apģērba gabalu atsevišķi.
3. Izpuriniet drēbes, pirms ieliekat tās ierīcē.

Nelieci veļas tilpnē pārāk daudz velas.

4. Aizveriet durvis.



## 10.3 Mazgāšanas līdzekļa un papildlīdzekļu uzpilde



**I** Nodalījums priekšmazgāšanas fāzei, mērcēšanas programmai vai traipu tīrišanas līdzeklim.

**II** Nodalījums mazgāšanas fāzei.

**III** Šķidro veļas kopšanas līdzekļu (auduma mīkstinātājs, cietinātājs) nodalījums.

**MAX** Šķidro veļas kopšanas līdzekļu daudzuma maksimālais līmenis.

Aizbūdnis pulverveida vai šķidram mazgāšanas līdzeklim.

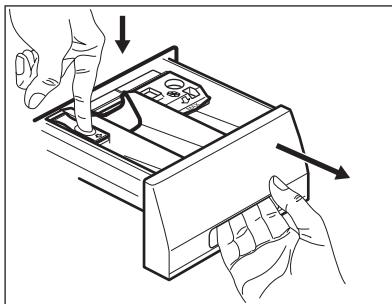
**UZMANĪBU!**

**i** Vienmēr ievērojet instrukcijas, kas norādītas uz mazgāšanas līdzekļu iepakojuma.

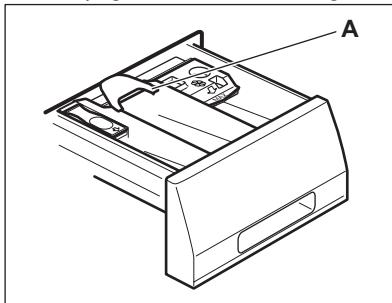
Pārliecinieties, ka veļa neiesprūst starp blīvi un durvīm. Pretējā gadījumā var

## 10.4 Pārbaudiet aizbīdņa pozīciju

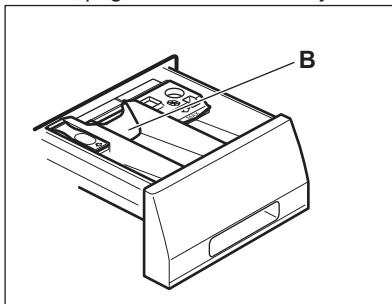
- Izvelciet mazgāšanas līdzekļa dozatoru līdz galam.
- Nospiediet svīru uz leju, lai izņemtu dozatoru.



- Lai lietotu pulverveida mazgāšanas līdzekli, pagrieziet aizbīdni uz augšu.



- Lai lietotu šķidro mazgāšanas līdzekli, pagrieziet aizbīdni uz leju.



### Kad aizbīdnis vērts UZ LEJU:

- nelietojiet želaťneida vai biezus šķidros mazgāšanas līdzekļus;
  - neuzpildiet vairāk šķidrā mazgāšanas līdzekļa, nekā norādīts uz aizbīdņa;
  - neiestatiet priekšmazgāšanas fāzi;
  - neiestatiet atliktā starta funkciju.
- Mazgāšanas līdzekļa un auduma mīkstinātāja iepildīšana.
  - Rūpīgi aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru.
- Gādājiet, lai aizbīdnis netraucētu, aizverot atvilktni.

## 10.5 Programmas iestatīšana

- Pagrieziet programmu pārslēgu un iestatiet mazgāšanas programmu:
  - ledgsies attiecīgās programmas indikators.
  - Indikators Sākt/pauze mirgo.
  - Displejā redzams: noklusējuma temperatūra, vejas izgriešanas ātrums, programmas fāžu indikatori un programmas ilgums.
- Nepieciešamības gadījumā mainiet temperatūru, vejas izgriešanas ātrumu, cikla ilgumu vai pievienojet pieejamās funkcijas. Ieslēdzot kādu iespēju, iedgsies iestatītās iespējas indikators.



Ja iestatāt kaut ko nepareizi, displejā parādās ziņojums Err.

## 10.6 Programmas aktivizēšana, neizmantojot atlikto startu

Nospiediet taustiņu Sākt/pauze, lai aktivizējet programmu.  
Attiecīgais indikators pārtrauc mirgot un paliek degam.  
Uz displeja sāk mirgot darbības fāzes indikators.

Programma sākas, vāks ir nobloķēts.

Displejā redzams indikators



Ūdens izsūknēšanas sūknis darbojas īsu brīdi, kamēr ierīcē pildās ūdens.

## 10.7 Ierīces darbība



Aptuveni 15 minūtes pēc mazgāšanas programmas sākuma:

- Ierīce automātiski noregulē cikla laiku atbilstoši veļas tilpñē ievietotajai velai, lai jūs gūtu nevainojamus rezultātus minimālā laikā.
- Displejā redzams jaunais laiks.

## 10.8 Programmas aktivizēšana, izmantojot atlikto startu

1. Vairakkārt piespiediet taustiņu Atliktais starts, līdz displejā redzams atlikta starta minūšu vai stundu skaits.

Ieleges attiecīgais indikators.

2. Nospiediet taustiņu Sākt/pauze. Displejā tiek parādīta atlikta starta laika atskaite.

Kad laiks ir pagājis, programma automātiski aktivizējas.



Pirms piespiežat taustiņu Sākt/pauze, lai iedarbinātu ierīci, jūs varat atcelt vai mainīt iestāto atlikto startu.

## 10.9 Atliktā starta atcelšana

Lai atceltu atlikto startu:

1. Piespiediet taustiņu Sākt/pauze, lai iestāto ierīci pauzes režīmā. Sāk mirgot attiecīgais indikators.
2. Pieskarieties taustiņam Atliktais starts atkārtoti, līdz ekrānā redzams
3. Lai uzreiz aktivizētu programmu, nospiediet taustiņu Sākt/pauze vēlreiz.

## 10.10 Programmas pārtraukšana un funkcijas maiņa

Jūs varat mainīt tikai dažas iespējas, pirms tās sākušas darboties.

1. Nospiediet taustiņu Sākt/pauze. Sāk mirgot attiecīgais indikators.
2. Nomainiet funkciju komplektu.
3. Nospiediet taustiņu Sākt/pauze vēlreiz.

Programmas darbība turpinās.

## 10.11 Programmas atcelšana

1. Piespiediet taustiņu Ieslēgt/Izslēgt, lai atceltu programmu un izslēgtu ierīci.
2. Atkārtoti piespiediet taustiņu Ieslēgt/Izslēgt, lai izslēgtu ierīci.

Tagad varat iestāt jaunu mazgāšanas programmu.



Pirms jaunas programmas aktivizēšanas ierīce izsūknē ūdeni. Pārliecinieties, vai mazgāšanas līdzeklis ir joprojām mazgāšanas nodalījumā, ja nē, vēlreiz uzpildiet ar mazgāšanas līdzekli.

## 10.12 Durvju atvēršana programmas darbības laikā



### UZMANĪBU!

Ja temperatūra vai ūdens līmenis veļas tilpñē ir pārāk augsti, durvju bloķēšanas indikators paliek iedegts un jūs nevarēsiet atvērt durvis.

Lai atvērtu durvis, rīkojieties šādi:

1. Piespiediet Ieslēgt/Izslēgt taustiņu uz dažām sekundēm, lai izslēgtu ierīci.
2. Nogaidiet dažas minūtes, tad atveriet ierīces durvis.
3. Aizveriet ierīces durvis.
4. Aktivizējet ierīci un iestatiet programmu vēlreiz.

## 10.13 Durvju atvēršana, kad aktivizēts atliktais starts

Kad darbojas atliktais starts, ierīces durvis ir bloķētas.

Lai atvērtu ierīces durvis:

1. Nospiediet taustiņu Sākt/pauze. Dispļejā durvju bloķēšanas indikators ━━█ nodziest.
2. Atveriet ierīces durvis.
3. Aizveriet durvis un piespiediet taustiņu Sākt/pauze.

Atliktais starts turpinās.

## 10.14 Mazgāšanas cikla beigas

Kad programmas darbība beigusies, ierīce automātiski izslēdzas. Atskan skaņas signāls, ja tas ir aktivizēts.

Dispļejā iedegas █ un durvju bloķēšanas indikators ━━█ nodziest.

Sākt/pauze taustiņa indikators izdziest.

1. Piespiediet taustiņu leslēgt/Izslēgt, lai izslēgtu ierīci.

Piecas minūtes pirms programmas beigām enerģijas taipišanas funkcija automātiski deaktivizēs ierīci.



- Kad atkal aktivizējat programmu, dispļejā redzamas pēdējās iestatītās programmas beigas. Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.
2. Izņemiet veļu no ierīces.
  3. Pārliecinieties, ka veļas tilpne ir tuksa.
  4. Turiet durvis pusvirus, lai ierīcē neveidotos pelējums un smakas.
  5. Aizgrieziet ūdens krānu.

## 10.15 Ūdens izsūknēšana cikla beigās

Mazgāšanas programma beigusies, taču veļas tilpnē vēl aizvien ir ūdens:

Veļas tilpne regulāri griežas, lai novērstu veļas burzīšanos.

Deg durvju bloķēšanas indikators ━━█. Durvis paliek bloķētas.

Lai atvērtu durvis, nepieciešams izsūknēt ūdeni:

1. Ja nepieciešams, samaziniet izgriešanas ātrumu.
2. Piespiediet Sākt/pauze taustiņu. Ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu.
3. Kad programmas darbība beigusies un durvju bloķēšanas indikators ━━█ ir izdzisīs, jūs varat atvērt durvis.
4. Piespiediet leslēgt/Izslēgt taustiņu uz dažām sekundēm, lai izslēgtu ierīci.



Ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu automātiski pēc aptuveni 18 stundām.

## 10.16 AUTOMĀTISKAIS gaidīšanas režims iespēja

Iespēja AUTOMĀTISKAIS gaidīšanas režīms automātiski izslēdz ierīci, lai samazinātu energijas patēriņu, ja:

- ierīce netiek lietota 5 minūtes pirms Sākt/pauze taustiņa piespiešanas; Lai atkal ieslēgtu ierīci, nospiediet leslēgt/Izslēgt taustiņu.
- Piecas minūtes pēc mazgāšanas programmas beigām. Lai atkal ieslēgtu ierīci, nospiediet leslēgt/Izslēgt taustiņu. Dispļejs rāda beidzamās iestatītās mazgāšanas programmas beigu laiku. Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.

# 11. PADOMI UN IETEIKUMI



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

## 11.1 Veļas ielāde

- Sašķirojet veļu šādi: baltā veļa, krāsainā veļa, sintētika, smalkveļa un vilnas izstrādājumi.
- Ievērojet uz etiķetēm norādītās drēbju aprūpes norādes.
- Nemazgājiet kopā baltus un krāsainus apģērbus.
- Daži krāsaini apģērbi var zaudēt krāsu pirmajā mazgāšanas reizē. Ieteicam tos mazgāt atsevišķi dažas pirmās reizes.
- Aizpogājiet spilvendrānas, aiztaisiet rāvējslēdzējus, āķīšus un spiedpogas. Sasieniet jostas.
- Iztukšojet kabatas un atlokiet atloces.
- Izgrieziet uz āru daudzslānū audumus, vilnu un drēbes ar uzkrāsotām ilustrācijām.
- Iztīriet nopietrus traipus.
- Izmazgājiet nopietrus traipus ar īpašu mazgāšanas līdzekli.
- Rīkojieties uzmanīgi ar aizkariem. Nonemiet ākus vai ielieciet aizkarus mazgāšanas maisā vai spilvendrānā.
- Nemazgājiet veļas mazgājamajā mašīnā apģērbu bez vīlēm un apģērbu ar iegriezumiem. Izmantojet speciālo veļas mazgāšanas maisu maziem un/vai smalkiem apģērbiem (piem., krūšturus ar stīpām, jostas, zeķbikses u.c.).
- Īpaši neliels veļas daudzums var radīt līdzsvara problēmas izgriešanas fāzes laikā. Ja tas notiek, ar rokām izkārtojet drēbes tilpnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma.

## 11.2 Nopietni traipi

Dažiem traapiem ar ūdeni un mazgāšanas līdzekli nepietiks.

Mēs iesakām iztīrīt šos traipus, pirms ieliekat drēbes ierīcē.

Jūs varat iegādāties īpašus traipu nonēmējus. Izmantojet īpašos traipu nonēmējus, kas piemēroti traipa un auduma veidam.

## 11.3 Mazgāšanas līdzekļi un piedevas

- Lietojet tikai veļas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas līdzekļus un piedevas:
  - veļas pulverus visu veidu audumiem;
  - veļas pulverus maigiem audumiem (40 °C maks.) un vilnai;
  - šķidrus mazgāšanas līdzekļus programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60 °C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Nejauciet kopā dažadus mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Lai saudzētu vidi, neizmantojet vairāk par nepieciešamo mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- Ievērojet instrukcijas, kas norādītas uz šo produktu iepakojuma.
- Izmantojet auduma veidam un krāsai, programmas temperatūrai un netīrības pakāpei atbilstošus produktus.
- Ja jūsu ierīce nav aprīkota ar mazgāšanas līdzekļa dozatoru ar aizbīdņa mehānismu, ieļejet šķidro mazgāšanas līdzekli dozēšanas bumbiņā (piegādā mazgāšanas līdzekļa ražotājs).

## 11.4 Ieteikumi vides aizsardzībai

- iestatiet programmu bez priekšmazgāšanas fāzes, lai mazgātu vidēji netīru veļu;
- vienmēr ieslēdziet mazgāšanas programmu, kad veļas mašīna ir pilna;
- ja nepieciešams, izmantojet traipu tīrīšanas līdzekli, iestatot programmu ar zemu temperatūru;
- lai izmantotu pareizo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, noskaidrojiet ūdens cietību savā mājoklī.

## 11.5 Ūdens cietība

Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot veļas mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens

mīkstināšanas līdzekli. Rajonos, kur ūdens ir mīksts, ūdens mīkstināšanas līdzekli lietot nav nepieciešams.

Lai noskaidrotu ūdens cietības pakāpi savā rajonā, sazinieties ar savu vietējo ūdens piegādes uzņēmumu.

Lietojiet pareizu daudzumu ūdens mīkstinātāja. Ievērojet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

## 12. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

#### 12.1 Ārpuses tīrīšana

Tiriet ierīci tikai ar siltu ziepjūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas.



### UZMANĪBU!

Nelietojiet alkoholu, šķīdinātājus vai ķimikālijas.

#### 12.2 Katlakmens noņemšana

Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot vejas mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens mīkstināšanas līdzekli.

Regulāri pārbaudiet vejas tilpni, lai novērstu katlakmens un rūsas veidošanos.

Lai noņemtu rūsu, lietojiet tikai īpašus vejas mazgājamajām mašīnām paredzētus produktus. To nedrīkst darīt tajā pašā laikā, kad tiek mazgāta veja.



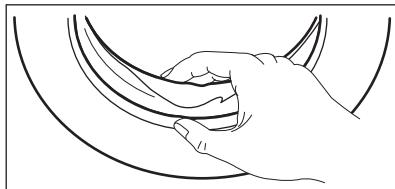
Vienmēr ievērojet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

#### 12.3 Apkopes mazgāšana

Izmantojot programmas, kas lieto zemāku temperatūru, zināma daļa mazgāšanas līdzekļa paliek vejas tilpne. Tādēļ nepieciešams veikt regulāru apkopes mazgāšanu. Lai to izdarītu:

- izņemiet veļu no vejas tilpnes.
- iestatiet kokvilnas programmu ar visaugstāko temperatūras iestatījumu un nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

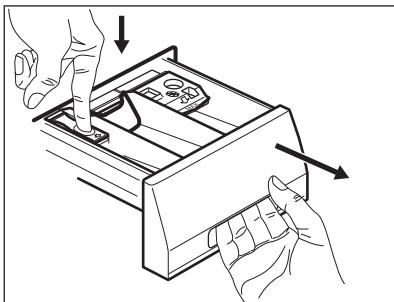
#### 12.4 Durvju blīvējums



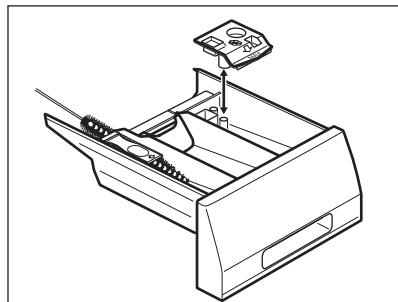
Regulāri pārbaudiet blīvējumu un izņemiet svešķermenus no iekšējām detaljām.

## 12.5 Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana

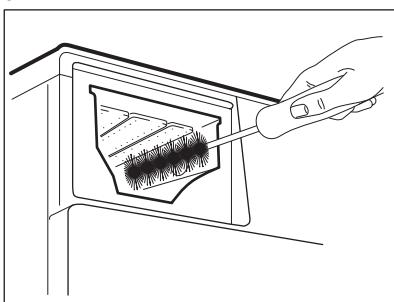
1.



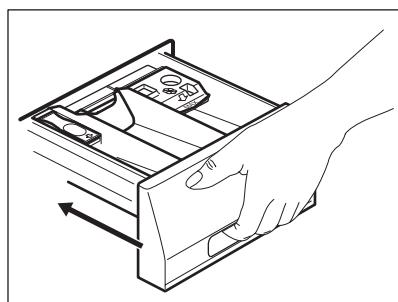
2.



3.



4.



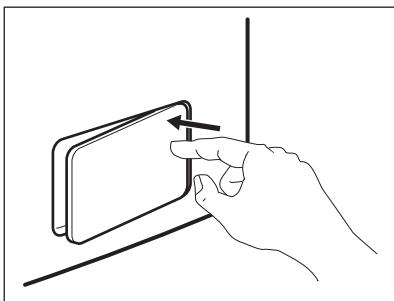
## 12.6 Iztīriet ūdens izplūdes filtru



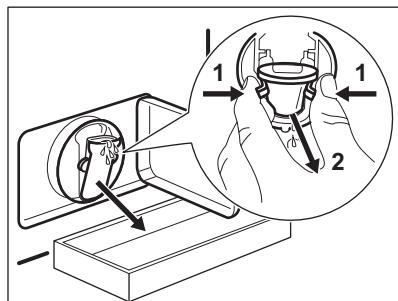
### BRĪDINĀJUMS!

Netīriet aizplūdes filtru, ja  
ūdens ierīcē ir karsts.

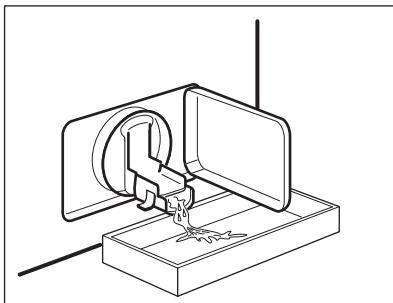
1.



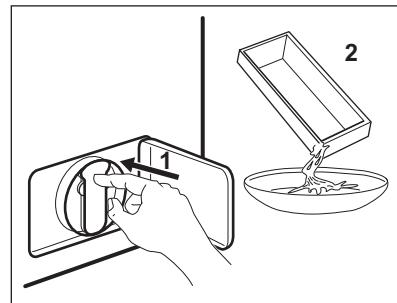
2.



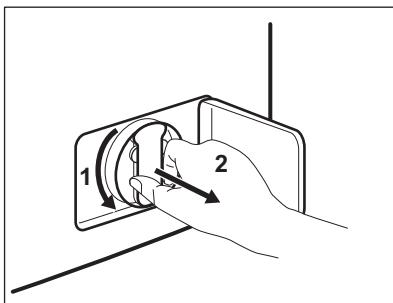
3.



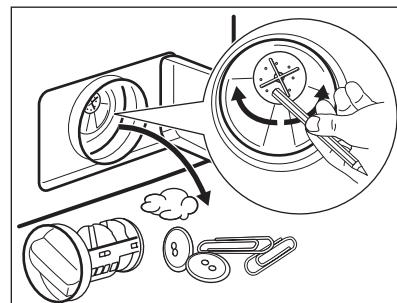
4.



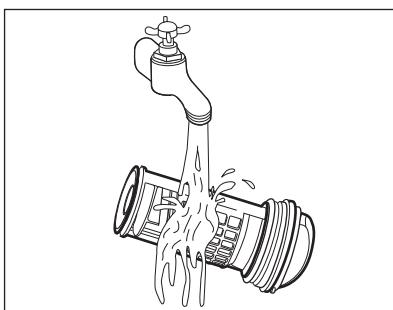
5.



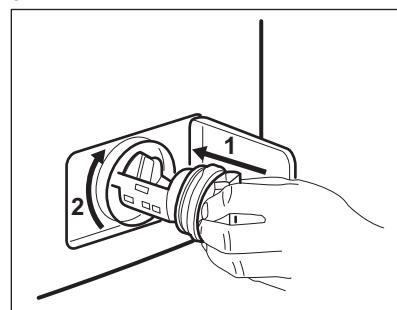
6.



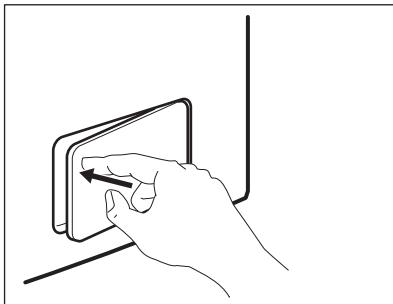
7.



8.

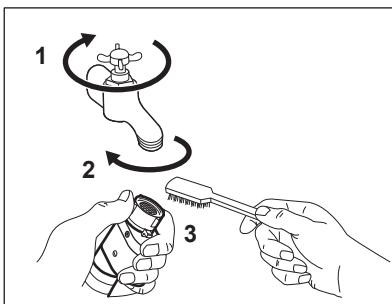


9.

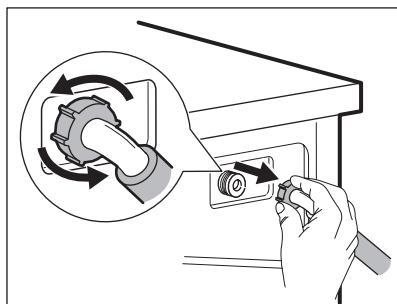


## 12.7 Ieplūdes šķūtenes un filtra vārsta tīrīšana

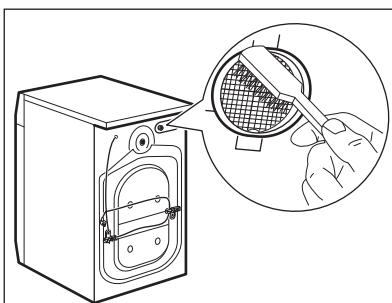
1.



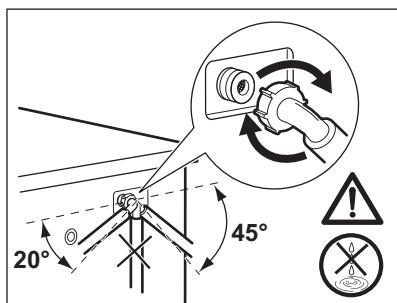
2.



3.



4.



## 12.8 Avārijas ūdens izsūknēšana

Darbības traucējuma dēļ ierīce nevar izsūknēt ūdeni.

Ja tas notiek, veiciet sadaļas "Aizplūdes filtra tīrīšana" soļus no (1) līdz (9). Ja nepieciešams, iztīriet sūknī.

Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadišanas procedūras pašidzību, no plūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

- Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadišanas procedūras pašidzību, no plūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt: Ilejiet mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodalījumā divus litrus ūdens.
- Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

## 12.9 Aizsardzība pret sasalšanu

Ja ierīce uzstādīta vietā, kur gaisa temperatūra var būt zemāka par 0 °C, izlaidiet atlikušo ūdeni no ieplūdes šķūtenes un izsūknējet to no sūkņa.

- Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Aizgrieziet ūdens krānu.
- Ilejiet ieplūdes šķūtenes divus galus konteinerā un ļaujiet ūdenim izplūst no šķūtenes.
- Iztukšojet sūknī. Skatiet ārkārtas ūdens izvadišanas procedūru.
- Kad sūknis ir tukšs, uzstādīet atpakaļ ieplūdes šķūteni.



### BRĪDINĀJUMS!

Pārliecinieties, ka temperatūra ir augstāka par 0 °C, pirms atkal lietojat ierīci. Ražotājs neatbild par bojāumiem, kas radušies zemas temperatūras rezultātā.

# 13. PROBLĒMRISINĀŠANA



## BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 13.1 Ievads

Ierīce nesāk darboties vai arī apstājas darbības laikā.

Vispirms mēģiniet atrast problēmas risinājumu (skatiet tabulu). Ja tas neizdodas, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.

**Dažu problēmu gadījumā atskan skaņas signāls un displejā redzams brīdinājuma kods:**

- **E10** - ierīce kārtīgi nepiepildās ar ūdeni.

### 13.2 Iespējamās klūmes

Problēma	Iespējamais risinājums
Programma neaktivizējas.	Pārbaudiet, vai kontaktdakša pieslēgta kontaktligzdai.
	Pārliecinieties, ka ierīces durvis ir aizvērtas.
	Pārliecinieties, ka nav bojāti drošinātāji.
	Pārbaudiet, vai tīcīs nospiests taustiņš Sākt/Pauze.
	Ja iestātīts atlīktais starts, atceliet iestātījumu vai gaidiet laika atskaites beigas.
	Izslēdziet Bērnu drošības funkciju, ja tā ir ieslēgta.
Ierīce kārtīgi nepiepildās ar ūdeni.	Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts.
	Pārliecinieties, ka ūdens spiediens ir pietiekams. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdensapgādes dienestu.
	Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsērējis.
	Pārbaudiet, vai nav aizsērējis ieplūdes šķūtenes filtrs vai vārstā filtrs. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrišana".
	Pārbaudiet, vai ieplūdes šķūtene nav samezglojusies vai saliekta.
	Pārliecinieties, vai ūdens ieplūdes šķūtenes pieslēgums ir pareizs.

<b>Problēma</b>	<b>Iespējamais risinājums</b>
Ierīce nepiepildās ar ūdeni un uzreiz to izsūknē.	Pārliecinieties, ka aizplūdes šķūtene ir pareizā pozīcijā. Iespējams, šķūtene atrodas pārāk zemu.
Ierīce neizsūknē ūdeni.	Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis.
	Pārbaudiet, vai ūdens izplūdes šķūtene nav sagriezusies vai saliekta.
	Pārbaudiet, vai ūdens novadsistēmas filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrišana".
	Pārliecinieties, vai ūdens aizplūdes šķūtenes pieslēgums ir pareizs.
	Iestatot programmu bez ūdens izsūknēšanas fāzes, iestatiet ūdens izsūknēšanas programmu.
	Ja izvēlēta iespēja, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tilpnes, iestatiet ūdens izsūknēšanas programmu.
Nedarbojas veļas izgriešanas fāze, vai mazgāšanas cikls noris ilgāk nekā parasti.	Iestatiet izgriešanas programmu.
	Pārbaudiet, vai ūdens novadsistēmas filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrišana".
	Ar rokām izkārtojiet drēbes tilpnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma. Šī problēma, iespējams, radusies līdzsvara trūkuma dēļ.
Uz grīdas ir ūdens.	Pārbaudiet, vai ūdens šķūtenu savienotājdetalas ir cieši pievilktais un nav ūdens noplūdēs.
	Pārliecinieties, vai ūdens aizplūdes šķūtene nav bojāta.
	Pārliecinieties, vai izmantots pareizais mazgāšanas līdzeklis un pareizā daudzumā.
Ierīces lūku nevar atvērt.	Pārbaudiet, vai beigusies mazgāšanas programma.
	Ja veļas tilpnē palicis ūdens, iestatiet ūdens izsūknēšanas vai izgriešanas programmu.
Mašīna rada neparastus trokšņus.	Pārbaudiet, vai ierīce ir pareizi nolīmenota. Skatiet sadaļu "Uzstādišana".
	Pārbaudiet, vai ir noņemti transportēšanas stiprinājumi un iepakojuma materiāli. Skatiet sadaļu "Uzstādišana".
	Ielieciet veļas tilpnē vairāk veļas. Veļas ir par maz.
Cikls ir īsāks par uzrādīto laiku.	Ierīce izskaitlo jauno laiku atbilstoši veļas ielādei. Skatiet sadaļu "Patēriņa lielumi".

Problēma	Iespējamais risinājums
Cikls ir garāks par uzrādīto laiku.	Nelīdzvarota veļas ielāde pagarina darbības laiku. Tas ir normāli šai ierīcei.
Mazgāšanas rezultāti nav apmierinoši.	Palieliniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojiet citu mazgāšanas līdzekli.
	Lai iztīrtu grūti iztīrāmos traipus pirms veļas mazgāšanas, izmantojiet tam paredzētus līdzekļus.
	Pārliecinieties, ka iestatījāt pareizu temperatūru.
	Samaziniet veļas daudzumu.
Nevar iestatīt iespēju.	Pārliecinieties, ka tiek spiests (-i) tikai vēlamais (-ie) skārien-taustiņš (-i).

Pēc pārbaudes ieslēdziet ierīci. Programma atsāksies no tās vietas, kur tā tika pārtraukta. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Ja ekrānā redzami citi brīdinājuma kodi. Ieslēdziet un izslēdziet ierīci. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

## 14. TEHNISKIE DATI

Izmērs	Platums / augstums / dziļums / kopējais dziļums	600 mm/ 850 mm/ 450 mm/ 487 mm
Elektrības padeves pie-slēgšana	Spriegums Vispārējā jauda Drošinātājs Frekvence	230 V 2000 W 10 A 50 Hz
Aizsardzības pakāpe pret cieto daļu un mitruma izplatīšanos, kuru nodrošina aizsargapvalks, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības no mitruma		IPX4
Ūdens padeves spiediens	Minimālais Maksimālais	0,5 bāri (0,05 MPa) 8 bāri (0,8 MPa)
Ūdens padeve 1)		Auksts ūdens
Maksimālais veļas daudzums	Kokvilna	6 kg
Elektroenerģijas patēriņa klase		A++
Izgriešanas ātrums	Maksimālais	1200 apgr./min.

1) Pievienojiet ūdens ieplūdes šķūteni krānam ar 3/4 collu vītni.

## APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus

ar simbolu  levietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otreizējai pārstrādei. Palieliet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

# TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	28
2. SAUGOS INSTRUKCIJA.....	29
3. GAMINIO APRAŠYMAS.....	30
4. VALDYMO SKYDELIS.....	31
5. PROGRAMOS .....	33
6. SAŽAUDOS.....	36
7. NUOSTATOS.....	37
8. PARINKTYS.....	38
9. PRIEŠ NAUDΟJANTIS PIRMĄKART.....	39
10. KASDIENIS NAUDΟJIMAS.....	39
11. PATARIMAI.....	43
12. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	44
13. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	48
14. TECHNINIAI DUOMENYS.....	50

## PUIKIEMS REZULTATAMS

Ačiū, kad pasirinkite šį AEG gaminį. Mes sukūrėme jį taip, kad jis nepriekaištingai veiktų daugelį metų – pasižymintis pažangiomis technologijomis, kurios padeda palengvinti gyvenimą, jis turi funkcijų, kurių galite nerasti įprastuose buitinuose prietaisuose. Skirkite kelias minutes perskaityti inskstrukciją, kad galėtumėte ji maksimaliai panaudoti.

**Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:**



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

[www.aeg.com](http://www.aeg.com)



Užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:

[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



Įsigytumėte priedų, vartojaus prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.  
Kreipdamiesi į įgaliotąjį aptarnavimo centrą, būtinai pateikite šią informaciją:  
Modelis, PNC, serijos numeris.  
Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštéléje.



⚠ Ispėjimas / atsargumo ir saugos informacija



ⓘ Bendroji informacija ir patarimai



🌿 Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

## 1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šią prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ir žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ir naudojimo. Visada laikykite šią instrukciją šalia prietaiso, kad galėtumėte ja pasinaudoti vėliau.

### 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Šį prietaisą galima naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems psichinių, jutiminių arba protinių negalių arba patirties bei žinių trūkumo, jeigu jie yra prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti šį prietaisą, ir supranta atitinkamus pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Visas pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Visas plovimo priemones laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia, kai prietaiso durelės atviros.
- Neprižiūrimi vaikai negali atlkti valymo ir vartotojo priežiūros darbų.

### 1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Neviršykite maksimalaus, 6 kg skalbinių svorio (žr. skyrių „Programų lentelė“).
- Darbinis vandens slėgis (mažiausias ir didžiausias) turi būti nuo 0,5 baro (0,05 MPa) iki 8 barų (0,8 MPa)
- Pagrinde esančių ventiliacijos angų (jeigu taikytina) neturi užstoti kilimas.
- Prietaisą prie vandentiekio sistemos prijunkite naudodami pateiktus naujus žarnų komplektus. Senų žarnų komplektų pakartotinai naudoti negalima.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, ji leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam aptarnavimo centru arba

panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurkškite vandeniu.
- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamujų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJA

### 2.1 Įrengimas

- Pašalinkite visas pakavimo medžiagas ir gabenimui skirtus varžtus.
- Išsaugokite gabenimui skirtus varžtus. Perveždami prietaisą, jais privalėsite užblokuoti būgną.
- Prietaisas yra sunkus: ji perkeldami, visada būkite atsargūs. Visuomet mūvėkite apsaugines pirštines.
- Nejrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateikta naudojimo instrukcija.
- Nejrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra būna žemesnė nei 0 °C, arba ten, kur jis gali būti veikiamas oro sąlygų.
- Ten, kur įrengsite prietaisą, grindys būtinai turi būti lygios, tvirtos, atsparios šilumai ir švarios.
- Nestatykite prietaiso ten, kur prietaiso durelių negalima atidaryti iki galio.
- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų vyktų oro cirkuliacija.
- Pareguliuokite kojeles, kad tarp prietaiso ir kilimo būtų reikiamas tarpas.

### 2.2 Elektros prijungimas

- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą įžemintą elektros lizdą.
- Patikrinkite, ar elektros duomenys, nurodyti techninių duomenų lentelėje,

atitinka jūsų elektros tinklo duomenis. Jeigu ne, kreipkitės į elektriką.

- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginimo laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir elektros laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų igaliotasis techniniai aptarnavimo centras.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Išsitinkinkite, kad, įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Nelieskite maitinimo laido arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.
- Norédami išjungti prietaisą, netraukite už elektros laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuką.
- Tik Jungtinei Karalystei ir Airijai: prietaisas turi 13 A maitinimo kištuką. Jeigu reikia pakeisti maitinimo kištuko saugiklį, naudokite 13 A ASTA (BS 1362) saugiklį.
- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas.

### 2.3 Vandens prijungimas

- Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte vandens žarną.
- Prieš jungdami prietaisą prie nauju arba ilgai nenaudotų vamzdžių, nuleiskite vandenį, kol jis bėgs švarus.
- Pirmą kartą naudodami prietaisą, išsitinkinkite, ar néra nuotėkio.

## 2.4 Naudojimas



### ! ISPĖJIMAS!

Sužėidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Naudokite šį prietaisą tik namų ūkyje.
- Laikykite ant ploviklio pakutės pateiktų saugos nurodymų.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių produktų arba degiais produktais sudrėkintų daiktų.
- Pašalinkite iš skalbinių visus metalinius daiktus.
- Nedėkite po prietaisu talpyklės ištekėjusiams vandeniu surinkti. Kreipkitės į igaliotaji aptarnavimo

centrą, kad išsiaiškintumėte, kokius priedus galite naudoti.

- Programai veikiant, nelieskite durelių stiklo. Stiklas gali būti karštas.

## 2.5 Seno prietaiso išmetimas



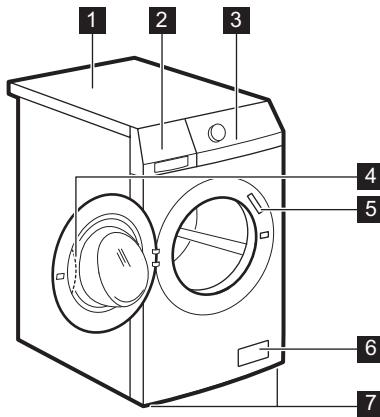
### ! ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laidą kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Nuimkite durelių velkę, kad vaikai ir naminiai gyvūnai neužsidarytų priestate.

## 3. GAMINIO APRAŠYMAS

### 3.1 Prietaiso apžvalga



- |          |                                    |
|----------|------------------------------------|
| <b>1</b> | Viršus                             |
| <b>2</b> | Skalbiklio dalytuvas               |
| <b>3</b> | Valdymo skydelis                   |
| <b>4</b> | Durelių rankena                    |
| <b>5</b> | Techninių duomenų plokštélė        |
| <b>6</b> | Vandens išleidimo siurblio filtras |
| <b>7</b> | Kojelės prietaisui išlyginti       |

### 3.2 Tvirtinimo plokštelių komplektas (4055171146)

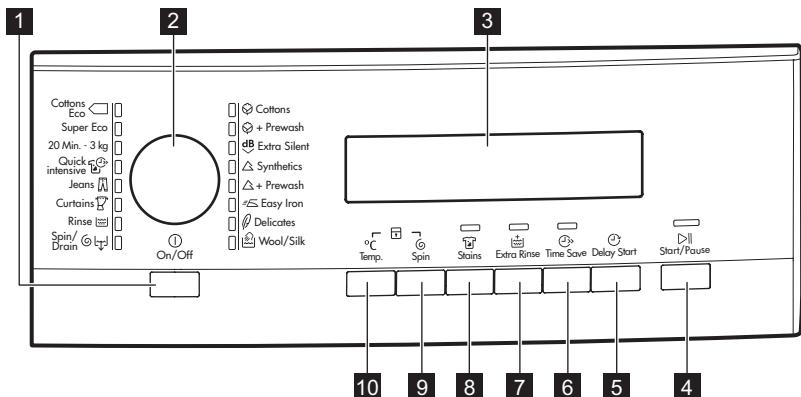
Galite užsisakyti iš igaliotojo atstovo.

Jeigu prietaisą įrengiate ant grindjuostės, jį pritvirtinkite tvirtinimo plokštélėse.

Atidžiai perskaitykite su komplektu pateikiama instrukciją.

## 4. VALDYMO SKYDELIS

### 4.1 Valdymo skydelio aprašas



- 1** Ijungimo / išjungimo mygtukas (Ijungti / išjungti)
- 2** Programų pasirinkimo rankenėlė
- 3** Rodinys
- 4** Paleidimo ir sustabdymo mygtukas (Startas / pauzė)
- 5** Atidėto paleidimo mygtukas (Atidėtas paleidimas)
- 6** Laiko taupymo mygtukas (Laiko taupymas)
- 7** Papildomo skalavimo mygtukas (Papildomas skalavimas)
- 8** Démiių šalinimo mygtukas (Démiių šalinimas)
- 9** Gręžimo greičio mažinimo mygtukas (Gręžimas)
- 10** Temperatūros mygtukas (Temperatūra)

### 4.2 Rodinys



Temperatūros sritis:		
A	88	Temperatūros indikatorius
--	--	Šaldo vandens indikatorius.

## Gręžimo sritis:

**1888**

Gręžimo greičio indikatorius

**B****---**Indikatorius „Be gręžimo“<sup>1)</sup>

Skalavimo sulaikymo indikatorius

1) Galimas tik gręžimo / vandens išleidimo programoje.

## Ekrano indikatoriai:



Skalbimo fazė



Skalavimo fazė



Gręžimo fazė

**C**

Apsaugos nuo vaikų užraktas



Durelės užrakintos

Šviečiant šiam ženklui, prietaiso durelių atidaryti neįmanoma.

Mirkint šiam ženklui, prietaiso durelių atidaryti neįmanoma. Prieš atidarydami dureles palaukite, kol ženklai išsijungs.

Dureles atidaryti galésite tik tuomet, kai šis ženklas užges.



Atidėtas paleidimas

## Laiko sritis:

**125**

Programos trukmė

**2h**

Atidėtas paleidimas

**D****E20**

Ispėjamieji kodai

**E rr**

Klaidos pranešimas



Programa baigtą

## 5. PROGRAMOS

### 5.1 Programų kortelė

<b>Programa</b>	<b>Didžiausias skalbinių kiekis</b>	<b>Programos aprašas</b>
<b>Temperatūros intervalas</b>		(Skalbinių rūšis ir suteptimo lygis)
<b>Skalbimo programos</b>		
Medvilnė 95 °C – šaltas	6 kg 1200 aps./min.	<b>Balta ir spalvota medvilnė.</b> Vidutiniškai arba mažai sutepti skalbiniai.
Medvilnė + pirminis skalbimas 95 °C – šaltas	6 kg 1200 aps./min.	<b>Balta ir spalvota medvilnė.</b> Stipriai ir vidutiniškai sutepti skalbiniai.
Ypač tyli 95 °C – šaltas	6 kg	<b>Balta ir spalvota medvilnė.</b> Vidutiniškai ir mažai sutepti skalbiniai. Programa pašalina visą gręžimo fazę, kad vykdytų tylių ciklą. Ciklas sustabdomas paliekant vandenį būgne.
Sintetika 60 °C – šaltas	3 kg 1200 aps./min.	<b>Sintetiniai arba mišrių audinių skalbiniai.</b> Vidutiniškai sutepti skalbiniai.
Sintetika + pirminis skalbimas 60 °C – šaltas	3 kg 1200 aps./min.	<b>Sintetiniai arba mišrių audinių skalbiniai.</b> Stipriai ir vidutiniškai sutepti skalbiniai.
Lengvas lyginiemas 60 °C – šaltas	1.5 kg 1000 aps./min.	<b>Sintetiniai skalbiniai, kurie turi būti skalbiami švelniai.</b> Vidutiniškai ir mažai sutepti. 1)
Gležni audiniai 40 °C – šaltas	3 kg 1200 aps./min.	<b>Gležnų audinių, pavyzdžiui, akrilo, viskozės, poliesterio skalbiniai.</b> Vidutiniškai sutepti skalbiniai.
 Vilna / šilkas 40 °C – šaltas	2 kg 1200 aps./min.	<b>Skalbyklėje plaunami vilnoniai, rankomis plaunami vilnoniai ir gležnų audinių skalbiniai</b> su priežiūros simbolius „skalbtai rankomis“. <sup>2)</sup>
Gręžimas / vandenės išleidimas <sup>3)</sup>	6 kg 1200 aps./min.	Skalbiniams išgręžti ir vandeniu iš būgno išleisti. <b>Visi audiniai.</b>

Programa Temperatūros intervalas	Didžiausias skalbinių kie- kis Didžiausias grėzimo greitis	Programos aprašas (Skalbinių rūšis ir sutepimo lygis)
Skalavimas	6 kg 1200 aps./min.	Skalbiniams skalauti ir grėžti. <b>Visi audiniai.</b>
Užuolaidos 40 °C – šaltas	2 kg 800 aps./min.	Speciali programa <b>užuolaidoms</b> . Pirminio skalbimo fazė įsijungia automatiškai. <sup>4)</sup>
Džinsiniai skalbi- niai 60 °C – šaltas	6 kg 1200 aps./min.	<b>Skalbiniai iš denimo ir džersio.</b> Taip pat tamsių spalvų skalbiniai.
Sparčioji intensyvi 60–40 °C	5 kg 1200 aps./min.	<b>Greito skalbimo programa nesmarkiai sutep- tiems baltiems / neblunkantiems spalvotiems medvilniiniams ir mišrių audinių skalbiniams.</b>
20 min. – 3 kg 40–30 °C	3 kg 1200 aps./min.	<b>Mažai sutepti arba vieną kartą dėvėti medvilni- niai ir sintetiniai skalbiniai.</b>
Itin ekonomiška Skalbimas šaltu vandeniu	3 kg 1200 aps./min.	<b>Mišrūs audiniai</b> (medvilnė ir sintetiniai skalbiniai). <sup>5)</sup>

Programa Temperatūros intervalus	Didžiausias skalbinių kie- kis Didžiausias grėžimo greitis	Programos aprašas (Skalbinių rūšis ir suteptimo lygis)
 Medvilnė ekono- miška <sup>6)</sup> 60–40 °C	6 kg 1200 aps./min.	Balta ir neblunkanti spalvota medvilnė. Vidutiniš- kai sutepti skalbiniai. Energijos sąnaudos sumažėja ir pailgėja plovimo programos trukmę.

- 1) Siekiant sumažinti skalbinių susiglamžymą šis ciklas reguliuoja vandens temperatūrą ir vykdo švel-  
naus skalbimo ir grėžimo fazę. Prietaisas papildomai skalauja skalbinius.
- 2) Šio ciklo metu būgnas létai sukas ir taip užtikrinamas švelnus skalbimas. Gali atrodyti, kad būgnas  
nesisuka arba netinkamai sukas. Laikykite tai normaliu prietaiso veikimu.
- 3) Nustatykite grėžimo greitį. Patirkinkite, ar jis atitinka skalbinių rūšį. Nustačius parinktį „Be grėžimo“,  
vykdoma tik vandens išleidimo fazė.
- 4) Nenaudokite skalbimo priemonės pirminio skalbimo fazei, plaukite tik vandeniu.
- 5) Ši programa yra skirta kasdieniam naudojimui ir jos energijos bei vandens sąnaudos yra mažiausios, o  
skalbimo rezultatai – geri.
- 6) Standartinės programos, naudojamos vertinant sąnaudas energijos sąnaudų ženklinimui. Pagal  
reglamentą 1061/2010 šios programos yra atitinkamai standartinė 60 °C medvilnės programa ir standar-  
tinė 40 °C medvilnės programa. Tai veiksmingiausios programos energijos ir vandens sąnaudų atžvilgiu,  
skalbiant vidutiniškai suteptus medvilninius skalbinius.



Skalbimo fazės metu vandens temperatūra gali skirtis nuo nurodytos pasirinktos progra-  
mos temperatūros.

### Programų parinkčių suderinamumas

Programa	Grėži- mas	---	<input type="checkbox"/>	Dėmių šalinim- mas <sup>1)</sup>	Papil- domas skala- vimas <sup>2)</sup>	Laiko taupy- mas <sup>3)</sup>	Atidé- tas pa- leidi- mas
Medvilnė	■	■	■	■	■	■	■
Medvilnė + pirminis skalbi- mas	■		■	■	■	■	■
Ypač tyli				■	■	■	■
Sintetika	■		■	■	■	■	■
Sintetika + pirminis skalbi- mas	■		■	■	■	■	■
Lengvas lyginimas	■		■	■	■	■	■
Glezni audiniai	■		■	■	■	■	■
Vilna / šilkas	■		■				■

Programa	Gręži-mas	- - -	<input type="checkbox"/>	Dėmių šalinimai <sup>1)</sup>	Papildomas skalavimas <sup>2)</sup>	Laiko taupymas <sup>3)</sup>	Atidėtas pa-leidi-mas
Gręžimas / vandens išleidimas	■	■					■
Skalavimas	■		■		■		■
Užuolaidos	■		■		■		■
Džinsiniai skalbiniai	■		■		■		■
Sparčioji intensyvi	■		■		■		■
20 min. – 3 kg	■						■
Itin ekonomiška	■		■		■		■
Medvilnė ekonomiška	■		■	■	■	■	■ 4)

1) Skalbiant žemesnės nei 40 °C temperatūros vandenye, negalima pasirinkti „Dėmių šalinimo“ parinkties.

2) Jeigu nustatyta papildomo skalavimo parinktis, prietaisas skalauja papildomai. Skalavimo programoje jeigu nustatote mažą gręžimo greitį, prietaisas švelniai skalauja ir vykdo trumpą gręžimą.

3) Jeigu nustatysite trumpesnę trukmę, rekomenduojame sumažinti skalbinių kiekį. Galima skalbti ir didžiausią skalbinių kiekį, tačiau pablogės skalbimo kokybę.

4) Šliai programai galima nustatyti tik trukmę „Itin greita“.

## 6. SĄNAUDOS



Šioje lentelėje pateikti apytiksliai duomenys. Duomenys priklauso nuo įvairių priežasčių: skalbinių kieko ir rūšies, vandens ir aplinkos oro temperatūros.



Programos pradžioje ekrane rodoma programos trukmė skalbiant didžiausią skalbinių kiekį. Skalbimo fazės metu programos trukmė automatiškai apskaičiuojama ir ji gali stipriai sumažėti, jei skalbinių kiekis yra mažesnis nei didžiausias leistinas (pvz., medvilnės 60 °C programai didžiausias skalbinių kiekis yra 6 kg, programos trukmė viršija 2 valandas, o kai tikrasis skalbinių kiekis yra 1 kg, programos trukmė nesiekia 1 valandos). Kai prietaisas skaičiuoja tikrą programos trukmę, ekrane mirksii taškas.

Programos	Įkrova (kg)	Energijos sąnaudos (kWh)	Vandens sąnaudos (litrais)	Aptykslė programos trukmė (minutėmis)	Likusi drėgmė (%) <sup>1)</sup>
Medvilnė 60 °C	6	1.00	56	146	53
Medvilnė 40 °C	6	0.75	56	145	53
Sintetika 40 °C	3	0.47	45	127	35
Gležni audiniai 40 °C	3	0.65	62	100	35
Vilna / šilkas 30 °C	2	0.25	55	56	30
<b>Standartinės medvilnės programos</b>					
Standartinė 60 °C medvilnė	6	0.76	49	169	53
Standartinė 60 °C medvilnė	3	0.66	40	154	53
Standartinė 40 °C medvilnė	3	0.51	40	133	53

1) Gręžimo fazės pabaigoje.

Išjungimo režimas (W)	Ijungimo režimas (W)
0,48	0,48

Pirmiau esančioje lentelėje pateikta informacija atitinka ES Komisijos reglamentą 1015/2010, įgyvendinančią direktyvą 2009/125/EB.

## 7. NUOSTATOS

### 7.1 Garso signalai

Garso signalai pasigirsta:

- Ijungus prietaisą.
- Išjungus prietaisą.
- Spaudžiant mygtukus.
- Programa yra baigtą.
- Esant prietaiso veikimo sutrikimui.

Norėdami **išjungti / ijungti** garso signalus, vienu metu paspauskite ir 6 sekundes palaikykite nuspauđę Dėmių šalinimas ir Papildomas skalavimas.



Išjungus garso signalus, ižvokus prietaiso veikimo sutrikimui jie vis tiek veiks.

### 7.2 Apsaugos nuo vaikų užraktas

Naudodamai šią parinktį, galite apsaugoti prietaisą, kad vaikai nežaistų valdymo skydeliu.

- Norėdami **ijungti / išjungti** šią parinktį, vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspauđę Temp. ir Gręžimas, kol užsidegs / užges indikatorius.

Šią parinktį galite ijungti:

- Paspaudus Startas / pauzė: parinktys ir programų pasirinkimo rankenélė yra užrakintos.
- Prieš paspaudžiant Startas / pauzė: prietaiso paleisti negalésite.

### 7.3 Nuolatinis papildomas skalavimas

Ši parinktis leidžia jums pastoviai naudoti papildomą skalavimą su kiekviena naujai nustatyta programa.

- Norėdami **įjungti / išjungti** šią parinktį, vienu metu spauskite ir

palaikykite nuspaudę Atidėtas paleidimas ir Laiko taupymas, kol Papildomas skalavimas **užsidegs / užges** indikatorius.

## 8. PARINKTYS

### 8.1 Programų pasirinkimo rankenėlė

Sukite šią rankenėlę, kad nustatytmėte programą. Užsidegs atitinkamos programos indikatorius.

### 8.2 Startas / pauzė

Norėdami paleisti arba pertraukti programą, spauskite mygtuką Startas / pauzė.

### 8.3 Atidėtas paleidimas

Naudodami šią parinktį, galite atidėti programos paleidimą nuo 30 minučių iki 20 valandų.

Ekrane rodomas atitinkamas indikatorius ir atidėto paleidimo laikas.

### 8.4 Laiko taupymas

Naudodami šią parinktį, galite sutrumpinti programos laiką.

- Skalbdami kasdien dévimus drabužius, spauskite vieną kartą šią mygtuką, kad nustatytmėte parinktį „Sutrumpinta trukmė“.
- Skalbdami beveik nesuteptus drabužius, spauskite dukart šią mygtuką, kad nustatytmėte parinktį „Itin greita“.



Kai kuriose programose veikia tik viena iš dviejų parinkčių.

### 8.5 Papildomas skalavimas

Naudodami šią parinktį, prie skalbimo programos galite pridėti kelis papildomus skalavimus.

Naudokite šią parinktį, skalbdami skalbimo priemonėms alergiškų žmonių drabužius, arba tuo atveju, jeigu vanduo yra minkštasis.

Užsidegs atitinkamas indikatorius.

### 8.6 Dėmių šalinimas

Norėdami įtraukti į programą dėmių šalinimo etapą, nustatykite šią parinktį.

Naudokite šią parinktį skalbiniams su sunkiai išvalomomis dėmėmis skalbti.

Naudodami šią parinktį, pripilkite dėmių valiklio į skyrių



Ši parinktis pailgina programos trukmę. Šios funkcijos negalima pasirinkti skalbiant žemesnėje kaip 40 °C temperatūroje.

### 8.7 Grėžimas

Pasirinkę šią parinktį, galite sumažinti numatytaį grėžimo greitį.

Ekrane rodomas nustatyto grėžimo greičio indikatorius.

#### Papildomos grėžimo parinktys: Be grėžimo

- Nustatykite šią parinktį, kad pašalinktumėte visas grėžimo fazes.
- Nustatykite ją, skalbdami labai gležnus audinius.
- Kai kurioms skalbimo programoms skalavimo fazės metu naudojama daugiau vandens.
- Ekrane rodomas indikatorius – – –.

#### Skalavimo sustabdymas

- Nustatykite šią parinktį, kad skalbiniai nesusiglamžytų.

- Skalbimo programa baigta, bet būgne yra vandens. Būgnas reguliarai pasukamas, kad skalbiniai nesusiglamžyti.
- Durelės lieka užrakintos. Norėdami atidaryti dureles, privalote išleisti vandenį.
- Ekrane rodomas indikatorius .



Apie vandens išleidimą skaitykite skyrelyje „Programai pasibaigus“.

## 9. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMĄKART

1. Įpilkite 2 litrus vandens į skalbiklio skyrių plovimo fazei.  
Taip suaktyvinsite vandens išleidimo sistemą.
2. Įpilkite truputį skalbiklio į skalbimo fazės skyrelį.
3. Nustatykite ir paleiskite programą medvilnei skalbti, parinkę

aukščiausią temperatūrą, bet skalbiniai nedėkite.

Taip iš būgno ir korpuso bus pašalintas visas galimas purvas.

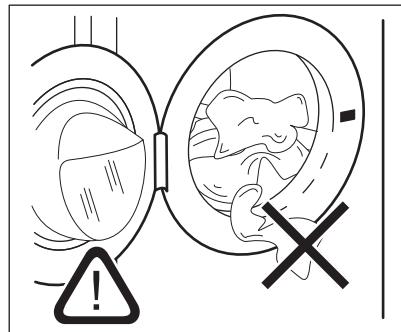
## 10. KASDIENIS NAUDOJIMAS

### 10.1 Prietaiso įjungimas

1. Atsukite vandens čiaupą.
2. Įjunkite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą.
3. Norėdami įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką įjungti / išjungti. Girdimas trumpas signalas.

### 10.2 Skalbinių déjimas

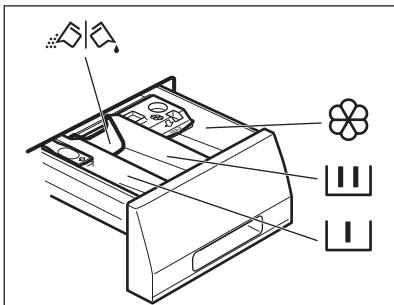
1. Atidarykite prietaiso dureles
2. Po vieną skalbinius sudékite į būgną.
3. Prieš dédami skalbinius į prietaisą, juos papurtykite.
4. Uždarykite dureles.



### PERSPĖJIMAS!

Įsitikinkite, kad nebūtų skalbinių tarp sandariklio ir durelių. Tokiu atveju gali pratekėti vanduo arba skalbiniai būti pažeisti.

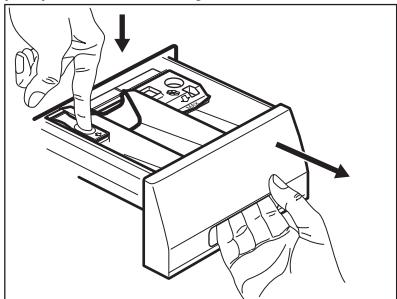
## 10.3 Skalbiklių ir priedų pildymas



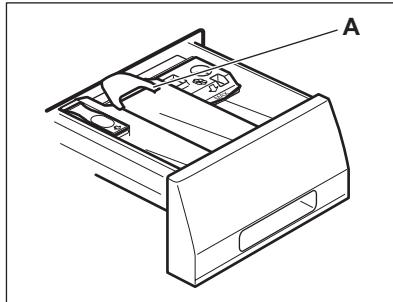
- I** Pirminio skalbimo fazės, mirkymo programos ar démių išémimo priemonės skyrelis.
- II** Skyrelis skalbimo fazei.
- ⊗** Skystų skalbimo priedų (audinių minkštiklio ar standiklio) skyrelis.
- MAX** Skystųjų priedų kieko maksimalus lygis.
- FLASH** Sklendė milteliams arba skystam skalbikliui.
- i** Visuomet vadovaukitės nurodytais, pateiktais ant skalbimo priemonių pakuočių.

## 10.4 Patikrinkite sklendės padėtį

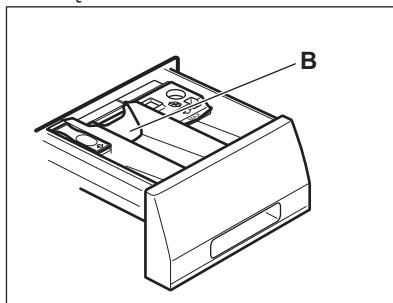
1. Traukite ploviklio dalytuvą, kol jis sustos.
2. Norédami ištrauktį dalytuvą, paspauskite svirtele.



3. Norédami naudoti skalbimo miltelius, sklendę pakelkite.



4. Norédami naudoti skystą skalbiklį, sklendę nuleiskite.



### Kai sklendė yra NULEIDIMO padėtyje:

- nenaudokite želatinos pavidalo arba tirštu skalbiklių;
  - nepilkite skalbiklio daugiau, nei nurodyta ant sklendės;
  - nenaudokite pirminio skalbimo fazės;
  - nenustatykite paleidimo atidėjimo funkcijos.
5. Pripilkite reikiama skalbiklio ir audinių minkštiklio kiekį.
  6. Atsargiai uždarykite ploviklio dalytuvą.
- Įsitikinkite, ar sklendė nestringa uždarant stalčiuką.

## 10.5 Programos nustatymas

1. Pasukite programos parinkimo rankenėlę ir nustatykite programą:

- Užsidegs atitinkamos programos indikatorius.
  - Mirksi indikatorius Startas / pauzė.
  - Ekrane rodomi: numatytoji temperatūra, grežimo greitis, programos fazų indikatoriai ir programos trukmė.
2. Jeigu reikia, pakeiskite temperatūrą, grežimo greitį, ciklo trukmę arba pridėkite galimų parinkčių. Suaktyvinus parinktį, užsidega nustatytos parinkties indikatorius.



Jeigu ką nors nustatysite netinkamai, ekrane bus rodomas pranešimas **Err**.

## 10.6 Programos paleidimas be atidėto paleidimo

Norédami paleisti programą, spauskite mygtuką Startas / pauzė.  
Atitinkamas indikatorius nustoja mirksėti ir pradeda švesti nertraukiamai.  
Ekrane pradeda mirksėti vykdomos fazės indikatorius.  
Programai pasileidus, durelės užrakinamos. Ekrane rodomas indikatorius .



Pilant į prietaisą vandenį, tuo metu gali trumpai veikti vandens išeidimo siurblys.

## 10.7 Prietaiso funkcionavimas



Praėjus maždaug 15 minučių nuo programos pradžios:

- Prietaisas automatiškai nustato ciklo trukmę pagal į būgną sudėtų skalbiniu kiekį, kad skalibimo rezultatai būtų puikūs per minimalų būtiną laiką.
- Ekrane rodoma nauja laiko vertė.

## 10.8 Programos paleidimas su atidėtu paleidimu

1. Kelis kartus spauskite mygtuką Atidėtas paleidimas, kol ekrane bus rodomas reikiamas atidėjimo minučių arba valandų skaičius.  
Užsidegs atitinkamas indikatorius.
2. Paspauskite mygtuką Startas / pauzė.  
Prietaise pradedama atidėto paleidimo atgalinė laiko atskaita.  
Pasibaigus atgaliniam laiko skaičiavimui, programa pradedama automatiškai.



Prieš paspausdami mygtuką Startas / pauzė prietaisui paleisti, galite atšaukti arba pakeisti atidėto paleidimo nuostataj.

## 10.9 Paleidimo atidėjimo atšaukimas

Norédami atidėtą paleidimą atšaukti:

1. Paspauskite mygtuką Startas / pauzė, kad prietaiso veikimas būtų pristabdytas.  
Mirksi atitinkama kontrolinė lemputė.
2. Spauskite pakartotinai mygtuką Atidėtas paleidimas, kol ekrane bus rodoma .
3. Norédami paleisti programą tuo pat, dar kartą spauskite mygtuką Startas / pauzė.

## 10.10 Programos pertraukimas ir funkcijos keitimasis

Galite pakeisti tik tam tikras, dar nevykdomas parinktis.

1. Paspauskite mygtuką Startas / pauzė.  
Mirksi atitinkama kontrolinė lemputė.
2. Pakeiskite nustatytą funkciją.
3. Dar kartą spauskite mygtuką Startas / pauzė.  
Programa tėsiama toliau.

## 10.11 Programos atšaukimas

1. Norédami atšaukti programą ir išjungti prietaisą, spauskite mygtuką Ljungti / išjungti.

- Norédami vėl įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką įjungti / išjungti. Dabar galite nustatyti naują skalbimo programą.



Prieš pradedant naują programą, iš prietaiso išleidžiamas vanduo. Įsitikinkite, ar skalbiklio skyrelyje yra skalbiklio, jeigu ne – pripildykite.

## 10.12 Atidarykite dureles, kai programa veikia



### PERSPÉJIMAS!

Jeigu būgne esančio vandens temperatūra ir lygis yra per dideli, durelių užrakto indikatorius šviečia toliau ir durelių atidaryti negalima.

Norédami atidaryti dureles, atlikite šiuos veiksmus:

- Norédami išjungti prietaisą, spauskite ir kelias sekundes palaiykite nuspaudę mygtuką įjungti / išjungti.
- Palaikite kelias minutes, o paskui atsargiai atidarykite prietaiso dureles.
- Uždarykite prietaiso dureles.
- Ijunkite prietaisą ir vėl nustatykite programą.

## 10.13 Durelių atidarymas, kai įjungtas atidėtas paleidimas

Kol veikia atidėtas paleidimas, prietaiso durelės yra užrakintos.

Norédami atidaryti prietaiso dureles:

- Paspauskite mygtuką Startas / pauzé.
  - Ekrane užgėsta durelių užrakto indikatorius .
  - Atidarykite prietaiso dureles.
  - Uždarykite dureles ir paspauskite mygtuką Startas / pauzé.
- Atidėtas paleidimas tēsiamas.

## 10.14 Ciklo pabaiga

Programai pasibaigus, prietaisas išjungiamas automatiškai. Girdimi garso signalai (jeigu jie įjungti).

Ekrane užsidega ir išsijungia užrakintų durelių indikatorius .

Užgėsta mygtuko Startas / pauzė indikatorius.

- Norédami išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką įjungti / išjungti. Pasibaigus programai, po penkių minučių energijos taupymo funkcija automatiškai išjungia prietaisą.



Vėl įjungus prietaisą, ekrane rodoma paskutinį kartą nustatytos programos pabaiga. Norédami nustatyti naują skalbimo ciklą, pasukite programų pasirinkimo rankenėlę.

- Išimkite skalbinius iš prietaiso.
- Patirkinkite, ar būgnas yra tuščias.
- Palikite dureles praviras, kad nesusidarytų pelėsių ir nemalonų kvapų.
- Užsukite vandens čiaupą.

## 10.15 Vandens išleidimas pasibaigus ciklui

**Skalbimo programa baigta, bet būgne yra vandens:**

Būgnas reguliarai pasukamas, kad skalbiniai nesusiglamžyti.

Šviečia durelių užrakto indikatorius . Durelės lieka užrakintos.

Norédami atidaryti dureles, privalote išleisti vandenį:

- Jeigu reikia, sumažinkite grėžimo greitį.
- Paspauskite mygtuką Startas / pauzé.
- Programai pasibaigus ir durelių užrakto indikatoriui užgesus, galite atidaryti dureles.
- Norédami išjungti prietaisą, spauskite kelias sekundes įjungti / išjungti.



Maždaug po 18 valandų prietaisas automatiškai išleidžia vandenį ir išgręžia skalbinius.

## 10.16 Parinktis AUTOMATINIS budėjimo laikas

Parinktis AUTOMATINIS budėjimo laikas automatiškai išjungia prietaisą, kad sumažėtų energijos sąnaudos, kai:

- Nenaudojate prietaiso 5 minutes prieš paspausdami mygtuką Startas / pauzė.
- Norédami vėl i jungti prietaisą, paspauskite mygtuką I jungti / išjungti.

# 11. PATARIMAI



### ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

## 11.1 Skalbinių sudėjimas

- Suskirstykite skalbinius į: baltus, spalvotus, sintetinius, gležnius ir vilnonius.
- Vadovaukitės skalbimo nurodymais, pateiktais skalbinių priežiūros etiketėse.
- Neskalbkite kartu baltų ir spalvotų gaminijų.
- Kai kurie gaminiai pirmo skalbimo metu gali šiek tiek išblukti. Pirmą kartą rekomenduojame juos skalbti atskirai.
- Užsekite užvalkalus, užtraukite užtrauktukus, užsekite kilpas ir spaustukus. Užriškite diržus.
- Ištušinkite kišenės ir skalbinius išlankstykite.
- Daugiasluoksnis audinius, vilnonius ir išmargintus gaminius išverskite.
- Išvalykite sunkiai įveikiamas dėmės.
- Sunkiai pašalinamoms dėmėms išskalbtai naudokite specialią skalbimo priemonę.
- Būkite atsargūs, skalbdami užuolaidas. Nuimkite kabliukus arba sudékite užuolaidas į skalbimo maišelį arba pagalvės užvalkalą.
- Neskalbkite šiame prietaise skalbinių be apsiuvų arba su prakirpimais. Naudokite skalbimo maišelį mažiemis ir (arba) gležniems daiktams (pvz., vielutėmis sutvirtintoms liemenėlėms, diržams, pėdkelnėms ir pan.) skalbti.
- Jeigu skalbinių labai mažai, grėžimo metu gali kilti balanso problemų. Jeigu

- Praėjus 5 minutėms nuo skalbimo programos pabaigos Norédami vėl i jungti prietaisą, paspauskite mygtuką I jungti / išjungti. Ekrane rodoma paskutinį kartą nustatytos programos pabaiga. Norédami nustatyti naują skalbimo ciklą, pasukite programų pasirinkimo rankenėlę.

taip atsitiktų, rankomis išskirstykite skalbinius būgne ir iš naujo paleiskite grėžimo etapą.

## 11.2 Sunkiai įveikiamos dėmės

Kai kurių dėmių vien vandeniu ir skalbimo priemone pašalinti nepavyksta.

Tokias dėmes rekomenduojame pašalinti prieš sudedant skalbinius į prietaisą.

Galima naudoti specialius dėmių valiklius. Naudokite specialų, dėmės ir audinio rūšiai tinkamą dėmių valiklį.

## 11.3 Skalbikliai ir skalbimo priedai

- Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtus skalbiklius ir priedus:
  - skalbiamuosius miltelius, skirtus visų tipų audiniams;
  - skalbiamuosius miltelius, skirtus gležniems audiniams (iki 40 °C) ir vilnai;
  - skystus skalbiklius, skirtus skalbtai ne itin karštame vandenye (60 °C) visų tipų audiniams arba tik vilnai.
- Nemaišykite skirtingu rūšiu skalbiklių.
- Tausodami gamtą, naudokite tik tiek ploviklio, kiek reikia.
- Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šių priemonių pakuočių.
- Naudokite tinkamas priemonės, atsižvelgdami į audinių rūšį ir spalvą, programos temperatūrą ir nešvarumo lygi.

- Jeigu prietaise nėra ploviklio dalytuvo su sklendės įtaisu, skystą skalbiklį pilkite į skalbiklio dozavimo rutulį (pristato skalbiklio gamintojas).

## 11.4 Ekologiniai patarimai

- Nesmarkiai suteptus skalbinius skalbkite pasirinkę programą be pradinio skalbimo fukcijos.
- Paleiskite plovimo programą tik tuomet, kai surinksite maksimalų kiekį skalbinių.
- Nustatė skalbimo vésiamе vandenye programą, jeigu būtina, naudokite démių valiklį.
- Patikrinkite savo namų vandens tiekimo sistemos vandens kietumą, kad atitinkamai naudotumėte reikiama skalbimo priemonių kiekį

## 11.5 Vandens kietumas

Jeigu jūsų vietovėje vanduo yra didelio arba vidutinio kietumo, rekomenduojame naudoti skalbyklėms skirtą vandens minkštiklį. Vietovėse, kur vanduo yra minkštas, vandens minkštiklio naudoti nebūtina.

Norėdami sužinoti savo vietovės vandens kietumą, susisiekite su vienos vandentiekio tarnyba.

Naudokite tinkamą vandens minkštiklio kiekį. Visuomet vadovaukitės nurodytais, pateiktais ant šios priemonės pakuočės.

# 12. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



### ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

## 12.1 Valymas iš išorės

Prietaisą valykite tik muilu ir šiltu vandeniu. Kruopščiai nusausinkite visus paviršius.



### PERSPĖJIMAS!

Valymui nenaudokite alkoholio, tirpiklių arba cheminių priemonių.

## 12.2 Kalkių nuosėdų šalinimas

Jeigu jūsų vietovėje vanduo yra didelio arba vidutinio kietumo, rekomenduojame naudoti skalbyklėms skirtą vandens minkštiklį.

Reguliariai tikrinkite būgną, kad nesusidarytų kalkių nuosėdų ir rūdžių.

Rūdims valyti naudokite tik specialias, skalbyklėms skirtas priemones. Kalkių nuosėdų šalinimas atliekamas nededant į būgną skalbinių.



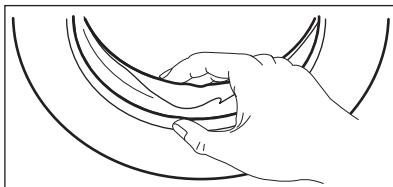
Visuomet vadovaukitės nurodytais, pateiktais ant šios priemonės pakuočės.

## 12.3 Techninis skalbyklės plovimas

Naudojant žemos temperatūros programas, būgne gali likti šiek tiek skalbiklio. Reguliariai atlikite techninį plovimą. Norėdami tai padaryti:

- Išimkite skalbinius iš būgno.
- Paleiskite programą medvilnei skalbtį, parinkę aukščiausią temperatūrą ir priplė nedaug skalbiklio.

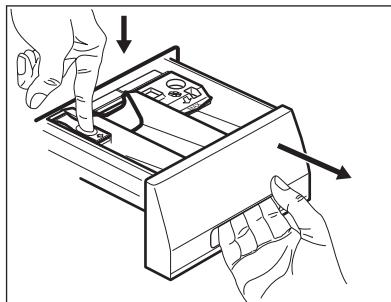
## 12.4 Durelių tarpiklis



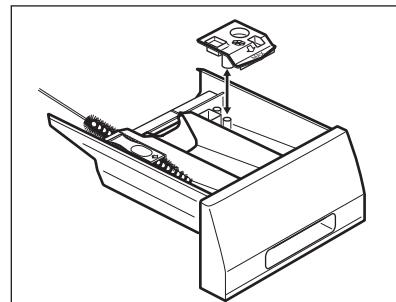
Reguliariai tikrinkite tarpiklį ir pašalinkite iš vidinės dalies bet kokius daiktus.

## 12.5 Ploviklio dalytuvo valymas

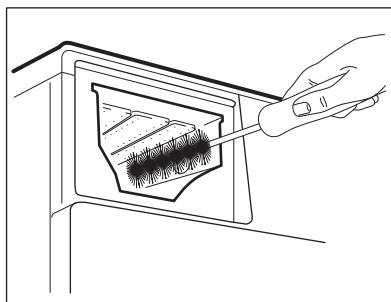
1.



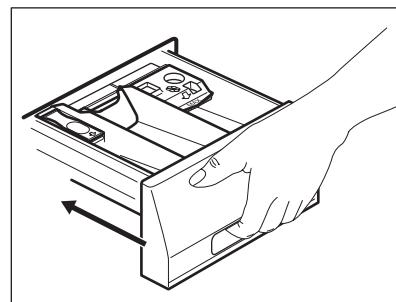
2.



3.



4.



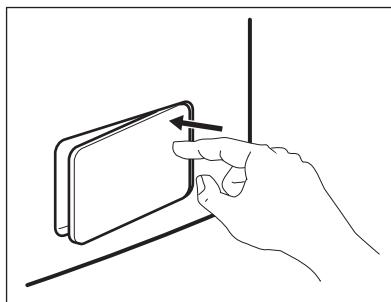
## 12.6 Vandens išleidimo filtro valymas



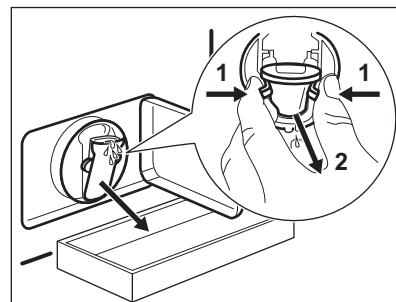
### ! ISPĖJIMAS!

Nevalykite vandens išleidimo filtro, jeigu prietaise esantis vanduo yra karštas.

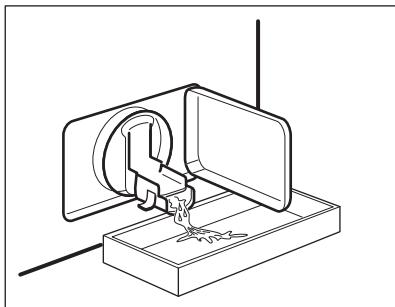
1.



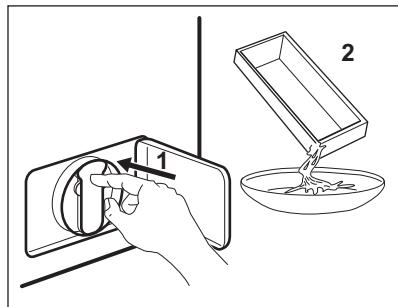
2.



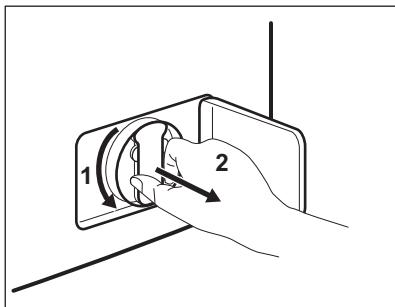
3.



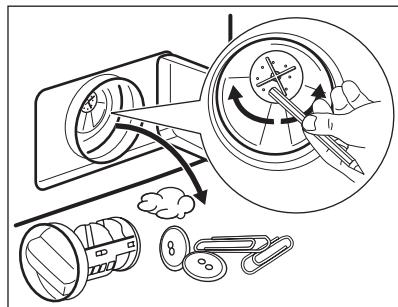
4.



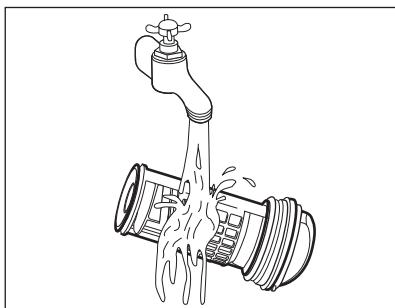
5.



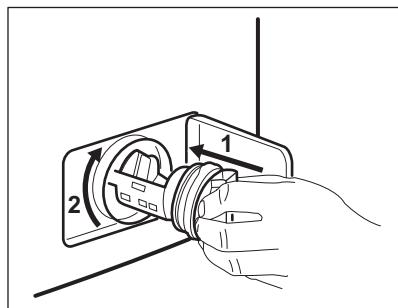
6.



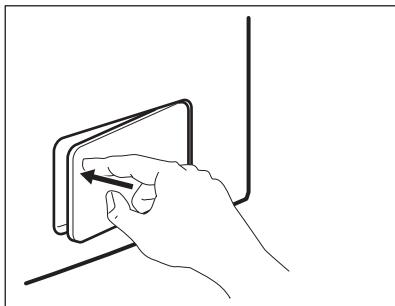
7.



8.

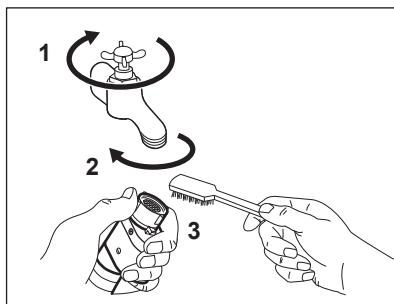


9.

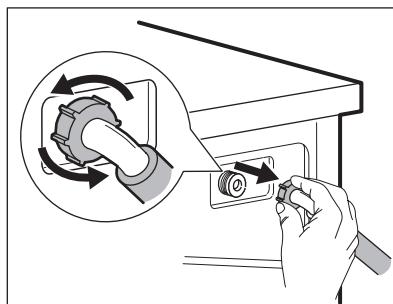


## 12.7 Vandens išleidimo žarnos ir sklendės filtro valymas

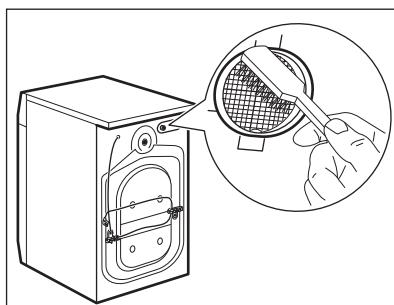
1.



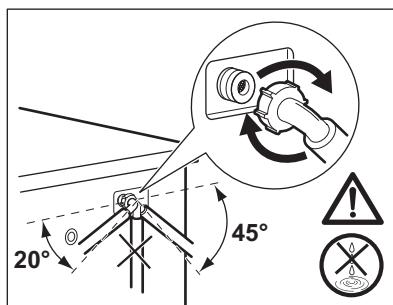
2.



3.



4.



## 12.8 Avarinis vandens išleidimas

Ivykus veikimo sutrikimui, prietaisas negali išleisti vandens.

Jeigu taip atsitiktų, atlikite skyriuje „Vandens išleidimo filtro valymas“ aprašytus (1) – (9) veiksmus. Jeigu reikia, išvalykite siurbli.

Išleidę vandenį avariniu būdu, privalote vėl įjungti vandens išleidimo sistemą:

1. Išleidę vandenį avariniu būdu, privalote vėl įjungti vandens išleidimo sistemą: Pilkite 2 litrus vandens į ploviklio dalytuvo pagrindinį skalbimo skyrių.
2. Paleiskite programą, kad vanduo būtų išleistas

## 12.9 Apsauga nuo užšalimo

Jeigu prietaisas įrengtas tokiuje vietoje, kur temperatūra gali nukristi žemiau 0°

C, išleiskite vandens išleidimo žarnoje ir vandens išleidimo siurblyje likusį vandenį.

1. Ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Jಡekite abu vandens išleidimo žarnos galus į indą ir palaukite, kol vanduo ištékés iš žarnos.
4. Išvalykite vandens išleidimo siurbli. Žr. skyrių, kaip išleisti vandenį avariniu būdu.
5. Kai vandens išleidimo siurblys tuščias, vėl prijunkite vandens išleidimo žarną.



### ISPĖJIMAS!

Jeigu vėl norėsite naudoti prietaisa, įsitikinkite, kad aplinkos temperatūra būtų aukštesnė nei 0 °C. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą dėl žemos temperatūros.

# 13. TRIKČIŲ ŠALINIMAS



## ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 13.1 Ižanga

Prietaisas nejsijungia arba nesustoja skalbimo programos metu.

Iš pradžių pabandykite problemos sprendimą rasti patys (žr. lentelę). Jeigu nepavyktų, kreipkitės į įgaliotajį aptarnavimo centrą.

**Esant tam tikroms problemoms, girdimi garsų signalai ir ekrane rodomi įspėjamoji kodai:**

- **E10** - Į prietaisą tinkamai nepatenka vanduo.

- **E20** – iš prietaiso neišleidžiamas vanduo.
- **E40** – prietaiso durelės atidarytos arba netinkamai uždarytos. Patikrinkite dureles!
- **E50** – nestabilus elektros tiekimas. Palaukite, kol elektros tiekimas stabilizuosis.
- **E60** – veikia apsaugos nuo vandens nuotėkio įtaisas. Atjunkite prietaisą ir užsukite vandens čiaupą. Kreipkitės į įgaliotajį aptarnavimo centrą.



## ISPĖJIMAS!

Prieš atlikdami patikros darbus, išjunkite prietaisą.

### 13.2 Galimi gedimai

Problema	Galimas sprendimas
Programa nepasileidžia.	Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas įkištas į elektros tinklo lizdą.
	Įsitikinkite, ar prietaiso durelės uždarytos.
	Įsitikinkite, ar neperdegė elektros skydinėje esantis saugiklis.
	Įsitikinkite, ar paspaudėte paleidimo / pristabdymo mygtuką.
	Jeigu nustatyta atidėto paleidimo funkcija, atšaukite šį nustatymą arba palaukite, kol bus baigta atgalinė laiko atskaita.
	Išjunkite apsaugos nuo vaikų užrakto funkciją, jeigu ji įjungta.
Į prietaisą tinkamai nepatenka vanduo.	Patikrinkite, ar atsuktas vandens čiaupas.
	Patikrinkite, ar ne per mažas vandentiekio sistemos slėgis. Norėdami gauti šią informaciją, kreipkitės į vietos vandentiekio įmonę.
	Patikrinkite, ar vandens čiaupas neužsikimšęs.
	Patikrinkite, ar neužsikimšę įvado žarnos ir sklendės filtrai. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.
	Patikrinkite, ar įleidimo žarna nesumazgyta ir neužlenkta.
	Patikrinkite, ar tinkamai prijungta vandens įvado žarna.

Problema	Galimas sprendimas
Prietaisas nepripildomas vandens ir jis tuo pat išleidžiamas.	Įsitikinkite, ar vandens išleidimo žarna yra tinkamoje padėtyje. Galbūt per žemai įrengta žarna.
Iš prietaiso neišleidžiamas vanduo.	Patikrinkite, ar kriauklės vandens čiaupas neužsikimšęs.
	Patikrinkite, ar vandens išleidimo žarna nesumazgyta ir neužlenkta.
	Patikrinkite, ar vandens išleidimo filtras neužsikimšęs. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.
	Patikrinkite, ar tinkamai prijungta vandens išleidimo žarna.
	Nustatykite vandens išleidimo programą, jeigu buvote pasirinkę programą be vandens išleidimo fazės.
	Nustatykite vandens išleidimo programą, jeigu buvote nustatę parinkti, kurios pabaigoje vanduo paliekamas būgne.
Neveikia gręžimo fazė arba skalbimo ciklas trunka ilgiau nei įprastai.	Pasirinkite gręžimo programą.
	Patikrinkite, ar vandens išleidimo filtras neužsikimšęs. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.
	Rankomis išskirstykite skalbinius būgne ir iš naujo paleiskite gręžimo fazę. Šią problemą gali sukelti disbalanso problemas.
Ant grindų yra vandens.	Įsitikinkite, kad vandens žarnų jungtys yra tinkamai užveržtos, jog vanduo negalėtų pratekėti.
	Patikrinkite, ar nepažeista vandens išleidimo žarna.
	Būtinai naudokite tinkamas skalbimo priemones bei tinkamą jų kiekį.
Nepavyksta atidaryti prietaiso durelių.	Įsitikinkite, ar skalbimo programa yra baigtą.
	Jeigu būgne yra vandens, nustatykite vandens išleidimo arba gręžimo programą.
Prietaisas kelia neįprastą triukšmą.	Įsitikinkite, ar prietaisas pastatytas lygai. Žr. skyrių „Įrengimas“.
	Būtinai pašalinkite pakavimo medžiagas ir (arba) gabenimui skirtus varžtus. Žr. skyrių „Įrengimas“.
	Pridėkite į būgną daugiau skalbinių. Galbūt pridėjote per mažai skalbinių.
Ciklas trunka trumpiau už rodomą laiką.	Prietaisas apskaičiuoja naują laiką pagal skalbinių kiekį. Žr. skyrių „Sąnaudos“.

Problema	Galimas sprendimas
Ciklas trunka ilgiau už rodomą laiką.	Nesubalansuota skalbinių įkrova pailgina laiko trukmę. Tai išprastas prietaiso funkcionavimas.
Nepatenkinami skalbimo rezultatai.	Naudokite daugiau skalbiklio arba kitą skalbiklį.
	Prieš skalbdami skalbinius, specialiomis dėmių valymo priemonėmis pašalinkite sunkiai įveikiamas dėmes.
	Išsitinkinkite, ar nustatėte tinkamą temperatūrą.
	Sumažinkite skalbinių kiekį.
Negalite nustatyti parinkties.	Užtikrinkite, kad spaudžiate tik norimą (-us) jutiklinį (-ius) mygtuką (-us).

Patikrinė įjunkite prietaisą. Programa tēsiama nuo pertraukimo momento.

Jeigu problema kartojausi, kreipkitės į igaliotajį aptarnavimo centrą.

Jeigu ekrane rodomi kiti įspėjamieji kodai. Išjunkite ir vėl įjunkite prietaisą. Jeigu problema tēsiasi, kreipkitės į igaliotajį aptarnavimo centrą.

## 14. TECHNINIAI DUOMENYS

Matmuo	Plotis / aukštis / gylis / bendras gylis	600 mm/ 850 mm/ 450 mm/ 487 mm
Elektros prijungimas	Įtampa Bendroji galia Saugiklis Dažnis	230 V 2 000 W 10 A 50 Hz
Apsaugos nuo kietųjų dalelių ir drėgmės patekimo lygi užtikrina apsauginis dangtis, išskyrus atvejus, kai žemos įtampos įranga yra neapsaugota nuo drėgmės		IPX4
Tiekiamo vandens slėgis	Minimalus Didžiausias	0,5 baro (0,05 MPa) 8 barai (0,8 MPa)
Vandens įvadas 1)		Šaltas vanduo
Didžiausias skalbinių kiekis	Medvilnė	6 kg
Energijos efektyvumo klasė		A++
Grėžimo greitis	Didžiausias	1200 aps./min.

1) Prijunkite vandens ielidimo žarną prie vandens čiaupo, kurio sriegis 3/4 colio.

## APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbtį medžiagas,  
pažymėtas ženklu . Išmeskite pakuotę  
iš atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį,  
kad ji būtų perdirbta. Padékite saugoti  
aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei  
perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų  
atliekas. Neišmeskite šiuo ženklu   
pažymėtų prietaisų kartu su kitomis  
buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį  
gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą  
arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl  
papildomos informacijos.

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



132908760-A-092014

CE

**AEG**  
perfekt in form und funktion